

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

donderdag
4 december 2008
jaargang 124
nr 280

AMIGOE



3 Curaçao

Opening waterpark
Morgan's Island
verregend



6 Sport

Voetbaltitel voor
Internacional



8 Financieel

ECB verlaagt
rente tot 2,5 procent



14 Inter

Bill Richardson
minister van Handel



Sulvaran barricades op tegen aanwijsbevoegdheid

WILLEMSTAD — In navolging van Helmin Wiels (PS) heeft ook advocaat Eldon 'Peppie' Sulvaran opgeroepen tot protest tijdens het Koninkrijksconcert op 14 december, aan de vooravond van de Ronde Tafel Conferentie op Koninkrijksdag. Gisteren gaf hij aan die dag te gaan demonstreren, maar wel vreedzaam en zonder de opzet tot verstoring.

In ochtendblad *Vigilante* heeft Sulvaran gisteren een paginagrote ingezonden brief aan staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (CDA) laten plaatsen over de aanwijsbevoegdheid van de Nederlandse Justitie-minister aan de procureur-generaal (PG). "U weet net als ik, dat er zeer grote vraagtekens gezet kunnen worden bij de staatsrech-

telijke zuiverheid van deze constructie, welke door Aruba als onbespreekbaar is bestempeld. Buiten kijf staat toch wel dat het hier een zeer bijzondere bevoegdheid betreft", aldus Sulvaran.

Volgens de advocaat worden de eilanden door deze constructie afhankelijk van Den Haag. "Kennelijk wenst Nederland via algemene en bijzondere aanwijzingen bestuurlijk te inter-veniëren, zonder daarvoor verantwoording te hoeven afleggen." Volgens Sulvaran is dit 'niets anders dan een majeure inbreuk op zo-wel onze autonome lands-bevoegdheden op justitieel terrein, als in de staatkun-dige verhoudingen binnen het Koninkrijk der Neder-landen'.

Vervolg op pagina 10

ORANJESTAD — Jan van der Straten heeft in de eerste tien dagen nadat bekend werd dat de Amerikaanse tiener Natalee Holloway was verdwenen, het onderzoek verknoeid. Hij hielp zijn 'vriend' Paul van der Sloot om zo zijn verdachte zoon Joran te beschermen.

Dat heeft de minister van Justitie Rudy Croes gezegd, nu hij zich aangeval-len voelt door de oud-poli-tiecommissaris en eerste onderzoeksleider van de zaak. Van der Straten had eerder deze week kri-tiek geleverd op bepaalde aspecten van het Korps

Justitie-minister Rudy Croes doet boekje open:

'Holloway-zaak door vriendjespolitiek verknoeid'



Minister Rudy Croes van Justitie spreekt 'openhartig' over de begintijd van het Natalee Holloway onderzoek.

terlijk zeggen: Dit kan ik mijn vriend Paul niet aan-doen. Vervolgens was er in de eerste tien dagen tele-foonverkeer tussen hem en Paul van der Sloot."

Van der Straten zou vol-gens hem na de verdwij-ning van Natalee ook misschien wel bewust het zogeheten *flexiteam* heb-ben ingezet. "Hij zei toen in mei 2005: Dit kan ik eventjes met mijn flexi-team oplossen. Zoals ieder-een weet was het flexiteam een team dat werd ingezet als het gewone politieteam overbezet was. Bijvoor-beeld tijdens carnaval.

Vervolg op pagina 3

Noodtoestand in Zimbabwe door cholera

HARARE — Zimbabwe heeft de noodtoestand uitgeroepen vanwege de cholera-epidemie die razendsnel om zich heen grijpt. Al zeker 565 mensen zijn aan de ziekte overleden. Dat meldde de staatskrant The Herald vandaag.

De cholera-epidemie brak uit in augustus en heeft zich inmiddels verspreid tot in Botswana en Zuid-Afrika. In eerste instantie claimde de Zimbabweaanse regering de uitbraak onder controle te hebben. Vandaag herhaalde de regering echter een dringend verzoek om hulp aan de internationale gemeenschap. Minister van Gezondheid David Parirenyatwa liet weten dat er een groot gebrek is aan medicijnen, medische apparatuur en voedsel voor de patiënten.

De bewindsman stelde dat veel ziekenhuizen niet functioneren. "Onze staf is gedemotiveerd", aldus Parirenyatwa. Het gebrek aan hygiëne, schoon drinkwater en gebrek aan medicijnen zorgen ervoor dat de ziekte zich razendsnel verspreidt. Met het regenseizoen voor de deur dreigt de situatie te verslechteren. Plaatsvervangend minister voor Water en Infrastructu-rele Ontwikkeling Walter Mzembi zei dat als er niets verandert, over twaalf we-ken de chemicaliën voor het zuiveren van water op zijn. Hij liet weten dat hij 300 miljoen euro nodig heeft voor het kopen van nieuwe chemicaliën.



Een man brengt een familielid in een kruiwagen naar een polikliniek voor cholera in Harare. Zimbabwe riep vandaag de noodtoestand uit vanwege de razendsnel om zich heen grijpende cholera-epidemie.

Surinaamse vrouw betrapt met cocainesnoepjes

SCHIPHOL — De Nederlandse marechaussee en douane hebben op Schiphol een Suri-naamse vrouw onderschept die probeerde 'cocainesnoepjes' mee te smokkelen. Ze werd aangehouden in het bij-zijn van haar 3-jarige kind, tijdens een zoge-noemde 100-procent-con-trole.

Ze kwam van een vlucht uit Suriname. De snoepjes zaten verpakt in zwarte, blauwe en rode wikkels. In totaal ging het om vijfhonderd exempla-ren in drie zakken, met een totaalgewicht van 1800 gram.

Naast de in snoepjes ver-stoppte cocaïne, had de vrouw ook bolletjes cocaïne op verschillende plaatsen in haar lichaam verborgen. Ze zit nog in voorarrest. Haar jonge kind is inmid-dels tijdelijk bij een pleeg-gezin ondergebracht.

Desgevraagd zegt Rob Stenacker van de mare-chaussee dat marechaus-see en douane steeds vaker worden geconfronteerd met het verstopen van drugs op vreemde plekken en manieren. "Op dit mo-ment is ook de trend dat er veel cocaïne in schoenen wordt verstopt, iets waar nu bij ons extra aandacht voor is."

Nepmecanicien Qantas bracht levens in gevaar

SYDNEY — Een 27-jarige medewerker van de Australische luchtvaartmaatschappij Qantas heeft de levens van duizenden men-sen in gevaar gebracht door zich ten onrechte voor te doen als een gekwalificeerde vlieg-tuigmecanicien.

Dat heeft een aanklager vandaag voor een recht-bank in Sydney gezegd. De 27-jarige Timothy Mc-Cormack werkte ruim ne-gen maanden voor Qantas.

Hij voerde in die periode ruim dertig onderhouds-controles uit, terwijl hij daarvoor niet was gekwa-lificeerd.

De aanklager stelde dat de handelwijze van Mc-Cormack rampzalige ge-volgen had kunnen heb-ben voor circa twaalfdui-zend reizigers die met een toestel van Qantas van Sydney vertrokken. Mc-Cormack liep in juli tegen de lamp. Het vonnis tegen de nepmecanicien volgt ver-moedelijk half december.

Commissie veroordeelt geweld Bolivia

'Massaslachting met politiek motief'

LA PAZ — De twintig den-die in september vielen bij onlusten in Bolivia zijn het slachtoffer van een mas-saslachting met een politiek motief. Dat staat in een rapport van een onderzoekscommis-sie van de Unasur, een sa-menwerkingsverband van Zuid-Amerikaanse landen. Gewapende paramilitairen

en provinciale beamtben zouden boeren in een hin-derlaag hebben gelokt op verschillende plaatsen in de provincie Pando. Naast de vermoorde boeren zijn er nog tientallen vermisten. De commissie, bestaande uit experts uit negen landen, noemt de moordpartij een misdaad tegen de menselij-heid volgens de definitie van

de Verenigde Naties, en wil dat de schuldigen voor de rechter komen. De rellen in de provincie Pando waren het gevolg van conflicten over de verdeling van de grondstof-rijdommen. De rijkere re-gio's, zoals Pando, zijn daar op tegen. De gouverneur van Pando, Leopoldo Fernández zit nog steeds vast in ver-band met het bloedbad.

VS geven Mexico geld voor bestrijden drugskartels

MEXICO-STAD — De Ve-nenigde Staten hebben 200 miljoen dollar vrijgegeven voor het bestrijden van de drugscriminaliteit in Mexico. Het geld is onder meer be-stemd voor de aanschaf van geblindeerde voertuigen voor de Mexicaanse politie. Ook is het de bedoeling scan-ners aan te schaffen voor het controleren van onder meer paspoorten en vingerafdruk-ken, aldus de Mexicaanse krant *El Universal* vandaag. De Amerikaanse ambas-

sadeur in Mexico, Antonio Garza, maakte het hulppro-gramma woensdag bekend in Mexico-stad. Het pakket is onderdeel van het zogenoemde Initiatief van Merida. Washington wil in to-taal 1,5 miljard dollar vrijma-ken voor het bestrijden van de drugscriminaliteit in Mexico en Centraal-Amerika. Rivaliserende drugskartels in Mexico strijden in het grens-gebied met de VS om de beste smokkelroutes naar het noor-delijke buurland.

Grote brand bij Shell Pernis

ROTTERDAM — Bij Shell in Pernis heeft vanmiddag korte tijd een grote brand ge-woed. In een van de pijpleidingen was een lek ontstaan.

Hierdoor was olie gelekt, die leidde tot een brand in een van de bijgebou-wen van het complex. Dit leidde korte tijd tot grote rookwolken, die volgens

de politie niet schadelijk zijn voor de gezondheid. Volgens de politie was de brand tegen drie uur gro-tendeels onder controle. Er zijn geen gewonden gevallen. Uit metingen blijkt dat er ook geen ge-vaarlijke stoffen zijn vrij-gekomen. De omgeving rond het gebouw werd tij-delijk afgezet. Maar tegen drie uur kon de politie het gebied vrijgeven.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Zaterdag 20 December
live on stage Grupo di Betico !!
@ Café the Plaza.

*Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am*
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Hollandse stampot

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

EET
CAFÉ



**Live music en
lekkere
Hollandse hap!!!**

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



Brisas Del Mar

Happy Hour van
7 tot 9 pm
met Rumbero Band
Tapas platter \$12,50

Scandals
ARUBA

Renaissance Mall 583-4488 / 733-4488

Kerstsalades voor uw op maat
info Scandals

TASTE OF BELGIUM

Stampot buffet \$ 21,50 p/p

3 dec. - 20 dec.

Inclusief: bezorgen op locatie, buffet tafels, schalen, borden, bestek en servetten
(Vanaf 10 personen)

Ervtensoep met roggebrood en spek
Hutspot, Boerenkool, Stampot zuurkool
Rookworst, Karbonade, Gehakt bal
Piccalilli, Zilveruitjes, Augurk, Mosterd

Voor meer informatie: 7320833 of catering@tasteofbelgium.aw



Stone Grill Restaurant

Royal Plaza
J E Irawsquin Blvd. • Oranjestad, Aruba
583-8471

TAKE-AWAY ONLY

LUNCH

SPECIALS

Diabierna :
Curry Chicken
of Grouper Crioyo

LARGE awg.12,50 of
SMALL awg.7,50

Tel:
583-8471

TUR CUMINDA ACOMPANA CU ARROZ OF FUNCHI, BANANA HASA I SALADA



NEW HAVANA BEACH BAR AND RESTAURANTS

Office Party Every Friday,

Order 10 drinks at once and get a free snack platter

Executive Chef Dan Menu, for only Afl.14, get Baguette +
Salad + Soft Drink/Coffee

Wok Special Sunset, for only Afl.25, have a Mix Wok + Rice +
Beer/Wine

Happy Hour Sunset, half price from 5 pm till Sun goes down
Tel.583-7512, E-mail:newhavana@hotmail.com



Renaissance

BOLT

daily: 4:10 - 6:10 - 8:20 - 10:20
matinee: 11:50 - 2:10
late show: 12:25

AUSTRALIA

daily: 6:10 - 9:05
matinee: 12:05 - 3:05
late show: 12:05

NICK & NORAH'S INFINITE PLAYLIST

daily: 3:55 - 5:55 - 7:55 - 9:55
matinee: 11:55 - 1:55
late show: 11:55

DOUBT

daily: 8:00 - 10:15
late show: 12:30

MADAGASCAR 2

daily: 4:05 - 6:10 - 8:05
matinee: 12:05 - 2:05
late show:

SINTERKLAAS EN HET GEHEIM ...

daily: 4:00 - 6:00
matinee: 12:00 - 2:00

JAMES BOND QUANTUM OF SOLACE

daily: 5:30 - 7:40 - 10:00
matinee: 1:00 - 3:15
late show: 12:10

BODIES OF LIES

daily: 10:00
late show: 12:35

Paseo Herencia

BOLT

daily: 4:15 - 6:20 - 8:30 - 10:35
matinee: 12:05 - 2:10
late show: 12:40

AUSTRALIA

daily: 6:05 - 9:05
matinee: 12:00 - 3:00
late show: 12:15

NICK & NORAH'S INFINITE PLAYLIST

daily: 4:10 - 6:20
matinee: 12:15 - 2:20
late show:

THE BOY IN STRIPED PAYAMAS

daily: 8:10 - 10:15
late show: 12:10

BODIES OF LIES

daily: 5:00 - 7:40 - 10:00
matinee: 11:50 - 2:25
late show: 12:35

JAMES BOND QUANTUM OF SOLACE

daily: 5:25 - 7:40 - 9:55
matinee: 12:55 - 3:10
late show: 12:05

MADAGASCAR 2

daily: 4:00 - 6:00 - 8:00 - 10:00
matinee: 11:55 - 2:00
late show: 11:50

Drive In Dec 4 - Dec 7

MY BEST FRIEND'S GIRL

Thu: 8:00 Friday: 8:00 & 10:30

BEVERLY HILLS CHIHUAHUA

Sat: 8:00 & 10:30 Sunday: 8:00

MATINEE: SAT & SUN | LATE: FRI & SAT

DANA'S

Furniture & More
Best Price Quality

**Naast onze meubelen,
bedden en matrassen**
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.

Schotlandstraat 43-3

Tel: 583 0912

Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333

Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16

Postbus 323

Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman

E-mail:

directie@amigoeearuba.aw

Redactie:

Sharina Henriquez

(coördinator)

Annaica Flores

Alex Lacle

Amigoeearuba@setarnet.aw

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)

Grecia Willems (Advertenties)

Admin@amigoeearuba.aw

Advertentie verkoop:

Zulma Kock (Advertenties)

avisoamigoe@setarnet.aw

Distributie:

Zulma Kock

admin@amigoeearuba.aw

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag

8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank

#20.65.19.03

Banco di Caribe #810278-01



5 871 971

TE HUUR in : Siribana

Leuk en betaalbaar appartement in omgeving
Santa Cruz met 1 slaapkamer, 1 badkamer.
Volledig gemeubileerd en inclusief cable.

Afl 850,00 p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com

take a wok on the wild side...



Papilon 53, Sta. Cruz - Next to Rowigini's

Tel.: 585 0090



Lighten up your Holidays!

HOME & NATURE

Shopping night every Thursday of the month!

For all your Natural Furniture, Arts & Gifts and accessories.

Avenida Milio Croes 70 - Monday - Saturday 10 - 6

www.homeandnaturearuba.com - Tel. 588-2731

Live in Aruba Irakere & Chucho Valdés

Celebrating the official grand opening of Mr. Jazz Aruba,
Grammy award winner Chucho Valdés, accompanied by
his legendary orchestra Irakere will delight you with the
finest Salsa and Latin Jazz. This event marks the begin-
ning of a new era in live music and entertainment on
A r u b a .

Opening acts:

THE NEW COLLECTION
DIRECTED BY CARLOS BISLIP
scol di musica Rufo Wever student ensemble

& BILONGOS

DIRECTED BY JEREMY BONARRIBA

Dates: 12 December
13 December



Entrance fee: USD 55 | Time: 19:00
Tickets Available at Mr. Jazz & Mr. Jazz Logo Shop

Nieuw Collectie

Leuke potten om je huis te
decoreren voor de feestdagen

mooie decoraties voor
tafels en muren
perfect als cadeau!

Kerstplantjes voor
16.18.95

Voor bundel koop hebben we
speciale pakketten

Bel 583-2650 ext.238

voor meer info



Riolering verstopt ??



PIPE CLEANING
SERVICE

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
7395555 / 5939877

Hotels verlagen tarieven met honderden dollars

ORANJESTAD — Vanaf de tweede week van januari zijn hotels op Aruba per nacht voor tientallen dollars minder te boeken. In de duurdere klasse zijn de prijzen zelfs 100 tot 200 dollar lager. Andere hotels geven een gratis nacht weg als de gast een minimum aantal dagen boekt. Dat is af te lezen aan de bedragen die Arubaanse hotels vermelden op de voor Amerikanen populaire vakantiesite Expedia. De hotels geven eensgezind de wereldwijde financiële crisis op als reden voor de prijsverlagingen.

Te merken is dat de hotels deze maand, wanneer het hoogseizoen net is begonnen, redelijk tot goed vol zitten. Uitzonderingen daargelaten, zoals The Mill Resort & Suites Aruba dat wel tientallen dollars korting geeft. Maar behalve december, moeten de hotels het grootste

gedeelte van hun omzet vooral uit de eerste maanden van het nieuwe jaar halen. Onlangs liet Rob Smith, de voorzitter van de hotelbrancheorganisatie Ahata, weten dat het aantal boekingen voor het komend voorjaar op Aruba achterbleef ten opzichte van

dezelfde periode in 2007. Onder meer ook de overheid, de hotelautoriteit ATA, de investeringsbank AIB en de Centrale Bank kondigden daarom een extra kapitaalinjectie van tien miljoen dollar aan voor promotie, bovenop een bedrag van zeven miljoen dat al was aangekondigd. Ook de hotels zelf adverteren meer dan voorheen. De bedoeling was om zoveel mogelijk de vaste prijzen voor een overnachting te hanteren, om zo hetzelfde ‘duurzame’ Aruba-product te kunnen blijven aanbieden. Dat zou ook nodig zijn om de salarissen, belasting en energiekosten te

kunnen blijven betalen. Andere eilanden in het Caribische gebied verlaagden wel hun prijzen, ‘omdat ze waarschijnlijk niets anders kunnen doen en geen groot reclamebudget als Aruba achter de hand hebben’, lichtte Smith op een persconferentie toe.

Toch blijken hotels op Aruba zoals Hyatt, Westin, Occidental, Holiday Inn, Renaissance, RIU, The Aruban Resort, Divi Village, en Tierra del Sol het voorjaar niet af te wachten en met aanbiedingen te komen. Enkele tarieven zijn gedaald van 500-600 dollar per nacht naar 250-300 dollar per nacht.

Vooraf Holiday Inn en RIU lijken te (gaan) stunts. Ook cruisesmaatschappijen beginnen voorzichtig met het verlagen van hun prijzen. Bij Royal Caribbean International zijn bepaalde routes begin 2009 voor bijna 1000 dollar minder dan in dezelfde periode dit jaar te boeken. Omgerekend komt het voor dat er per dag maar 65 dollar per persoon (op basis van twee personen) betaald hoeft te worden om met een cruiseschip te reizen. Behalve de financiële crisis is ook de sterk toegenomen concurrentie een reden voor de cruisesmaatschappijen om hun prijzen te verlagen.

Slipjesincident Monica Kock afgesloten

ORANJESTAD — De fotograaf die recentelijk tijdens een persconferentie van politieke partij MPA foto's heeft gemaakt van partijleider Monica Kock waarop haar onderbroek te zien was, heeft hiervoor excuses aangeboden.

Kort na de persconferentie circuleerde deze foto al snel via email en internet. In verschillende media werd het incident gemeld en werd zelfs geïnsinueerd dat de fotograaf gelieerd zou zijn met regeringspartij MEP en dat de foto bewust is genomen en verspreid om de fractieleider belachelijk

te maken. Kock nam het incident lachend op en heeft de persoonlijke excuses van de fotograaf aangenomen. Ze gelooft niet in het vergelden van kwaad met kwaad en quote daarbij Ghandi: “Oog om oog, straks is heel de wereld blind”. Kock verklaart verder zich geen moment ongemakkelijk te hebben gevoeld en hoopt dat het incident hiermee is afgesloten. “Ik hoop ook dat we hier een les uit leren. Als je dit soort foto's krijgt, stuur ze dan niet door. Voor hetzelfde geld waren het foto's van je moeder, zus, vrouw of dochter”, besluit Kock.

Opening waterpark Morgan's Island verregend

ORANJESTAD — Het regende pijpenstelen op het moment dat Morgan's Island, het nieuwe waterpretpark in Eagle van bijna 14 miljoen dollar (25 miljoen florin), geopend zou worden. “Maar het was als een geschenk uit de hemel”, zei premier Nelson Oduber die gisteren de opening mocht verrichten, even later toen het weer droog was geworden.

“Buiten is er water, maar binnen is er véél meer.” Er werd gelachen door een grote groep belangstellenden en eindelijk konden de Arubaanse en Venezolaanse ondernemers Leoncio Croes, Sergio Gallero en Sami Sheero het lint doorknippen van Aruba's nieuwste toeristische attractie.

Anderhalf jaar hebben de zakenlieden moeten wachten voordat dit Aruba Aqua Park opening. “Het had niets te maken met geldgebrek, maar door vertraagd transport uit de Verenigde Staten”, verzekerde Croes bij de opening. “Mijn droom die ik al in de jaren negentig had is eindelijk uitgekomen.” Een droom die in 2004 werd omarmd door de Venezolanen Gallero en



Foto:Raul Henriquez

Premier Nelson Oduber tijdens de opening van het waterpark Morgan's Island. Het disney-achtige waterpark is eindelijk open voor het publiek en zal zeker kunnen rekenen op de nodige belangstelling van zowel de bevolking als toeristen.

Sheero, en met behulp van een lening bij Banco Bolivariano in Venezuela. Daarna werd een Mexicaans team op de ontwikkeling en uitvoering van het pretpark gezet.

Het project werd van meet af aan enthousiast ontvangen door de regering, en premier Oduber prees het sindsdien aan, net als gisteren weer: “Dit is een uitkomst voor als je niet naar Parke Arikok wilt of om te voorkomen dat kinderen mee naar het casino gaan. Geniet van het water; water als een van de eerste levensbehoeften. Gelukkig dat de waterprijs met de helft omlaag is gegaan.”

Met de opening van het park is de eerste fase afgesloten, overigens zijn nog niet alle glijbanen klaar. Binnenkort wordt de laatste hand gelegd aan de hoogste glijbanen en gaan ook deze open voor het publiek. De bedoeling is dat het park op termijn wordt uitgebreid tot aan de grote weg. Een toegangkaartje bij Morgan's Island kost 57 dollar voor volwassen toeristen en 47 dollar voor jongeren. Voor ‘locals’ is de prijs 57 florin.

‘Holloway-zaak door vriendjespolitiek verknoeid’

Vervolg van pagina 1

Er ging nog meer mis, kaart Croes aan. “Waarom werd er toen een beachbum beschuldigd die voorheen een choller was geweest. Hij zou het gedaan hebben, terwijl men intern wist dat hij het niet had gedaan. Ook apart is het feit dat Jan van der Straten in het Nederlands werd ondervraagd, terwijl hij goed Papiaments spreekt. Net als onze recherche. Onze mensen hadden hun werk veel beter kunnen doen als de gesprekken in de eigen

taal waren gevoerd. Waarom dit privilege? Gewoon omdat het ‘Nederlandse vrienden’ waren. Alledrie: Jan van der Straten, Paul en Jan. Vergeet ook niet dat een Nederlandse minister me in die tijd vroeg om ‘alstublieft’ niet te noemen dat Jan een Nederlander is. Ik zeg niet wie het was, maar mocht het op een bepaald moment nodig zijn om hem te noemen, doe ik dat zeker. We voelden ons in de steek gelaten door Nederland toen Aruba verwoestend werd getroffen door de zaak. Dat

heb ik de Nederlandse premier Balkenende, staatssecretaris Bijleveld (Koninkrijkszaken) en minister Hirsch-Ballin (Justitie) verteld. Maar iedereen is tot nu toe stil gebleven en laat Aruba's naam besmeuren door de wereld. Ze lieten en laten ons vallen en lijden.”

De oplossing van de zaak ligt bij de drie Nederlanders Van der Straten en Paul en Jan van der Sloot, meent Croes. Hij vindt dat er een nieuw on-

derzoeksteam moet komen van Arubanen, Antillianen, Nederlanders én Amerikanen. “Waarom was er nooit een voorstel gekomen om Jan van der Straten van zijn positie te halen na die tien onbeschaafde dagen? In Bonaire zijn laatste agenten van de zaak-Marlies van der Kouwe afgehaald omdat ze faalden. Ik daag ook Van der Straten en Paul van der Sloot uit om opheldering te geven, zodat Aruba's naam gezuiverd wordt van deze vuiligheid (porkeria).”

Tijdens Parlatino-dienstreis Ady Thijsen onverwacht opgenomen in ziekenhuis

ORANJESTAD — Fractievoorzitter van MEP, Ady Thijsen, ligt in het buitenland opgenomen in het ziekenhuis. Wat er precies aan zijn gezondheid schort is nog niet helemaal duidelijk, noch is het bekend wanneer de politicus uit het ziekenhuis ontslagen wordt en terug naar Aruba kan.

“De reden waarom ik in het ziekenhuis lig heeft met mijn hart te maken”, liet

Thijsen vanochtend tijdens een zeer kort telefonisch onderhoud met deze krant weten.

Zijn ontslag uit het ziekenhuis hangt overigens af van het resultaat van de medische onderzoeken die naar Thijsen's conditie zijn gedaan. “Afhankelijk van het verloop van mijn herstel, krijg ik te horen of ik weg kan”, aldus Thijsen. Naar verluidt is de parlementariër met een Arubaanse delegatie op dins-

dagavond naar Panama vertrokken om deel te nemen aan de Parlatino-vergadering. Er moest een tussenstop in Colombia gemaakt worden, waar de groep politici ook een nacht zouden doorbrengen. Daar kreeg Thijsen last van hevige pijn in de borst, waardoor hij medische hulp moest zoeken. De behandelende arts liet weten dat Thijsen het beste voor onderzoek in het ziekenhuis opgenomen kan worden.

Dominicaanse priesters met pensioen

ORANJESTAD — Drie paters van de Dominicaanse orde, die al tientallen jaren op Aruba hebben gewerkt, gaan binnenkort met ‘pensioen’. Het gaat hierbij om paters Johannes Bouwman, Wijbe Franssen en Jacques van de Lee. Dit houdt in dat ze ook naar Nederland, waar ze oorspronkelijk vandaan komen, terugkeren.

Dit zorgt toch wel voor een triest gevoel, aldus pater Bouwman, die al vijfendertig jaar op Aruba werkt. Hij is in 1961 naar de Cariben gekomen en heeft twaalf jaar in Curaçao en Bonaire gewerkt voordat hij naar Aruba kwam. “Ik zal zeker de pijn van het gemis voelen”, laat pater Bouwman weten. “De afwezigheid van alle mensen die mij dierbaar zijn geworden in de loop van de jaren die ik hier heb doorgebracht, gaat zeker aanwezig zijn. Afscheid



Paters Jacques van de Lee, Wijbe Franssen en Johannes Bouwman, gaan binnenkort terug naar Nederland om van hun welverdiende ‘pensioen’ te genieten. Het drietal werkt al vanaf begin jaren zestig op Aruba.

nemen is ook een beetje sterven, hè.” Bouwman is een van de ze-

ven Nederlandse paters van de Dominicaanse orde die jaren geleden naar de toen-

malige Nederlandse Antillen zijn gekomen. Daarvan zijn vier op Curaçao gebleven, en drie zijn naar Aruba gekomen. De oudste van de groep, pater Nooijen, is in augustus, op 89-jarige leeftijd van Curaçao teruggegaan naar Nederland. Hij werd gevolgd door pater Braham (84) in oktober. Pater Bouwman gaat op 28 december terug, en de andere vier paters die overblijven, twee op Curaçao en Franssen en Van der Lee op Aruba, vertrekken in maart en april volgend jaar.

Pater Bouwman komt oorspronkelijk uit Schiedam, maar gaat zich in Voorschoten vestigen als hij eenmaal terug is in Nederland. “Ik heb nog veel belangstelling voor lezen en studeren, en als ik word gevraagd om te helpen bij kerkdiensten voor Arubanen en Antillianen in Nederland, dat ga ik dat zeker doen”, besluit hij.

Beschonken toerist slaat casinomedewerker

ORANJESTAD — De politie heeft afgelopen maandag een vrouwelijke Amerikaanse toerist aangehouden die een casinomedewerker had geslagen en vervolgens, in dronken woede, politieagenten bedigde. Het voorval vond plaats even buiten een casino in de buurt van de high-rise hotels. De 38-jarige M.Q. had het in het casino aan de stok gekregen met haar, eveneens beschonken, echtgenoot. De ruzie escaleerde en om een of andere reden sloeg ze een casinomedewerker in het gezicht.

Nadat de vrouw door de casinobeveiliging uit het casino was verwijderd, probeerde een beveiligingsbeambte haar te kalmeren. Toen de politie ter plaatse kwam legde de bewaker de situatie uit. De beschonken

vrouw besloot haar zus te vragen of ze bij haar op de hotelkamer mocht slapen. Toen Q. opgehaald werd door haar zus, begon ze ineens te bekvechten met de politie en schold de agenten helemaal de huid vol. Op een gegeven moment vonden de politieagenten het genoeg en besloten Q. aan te houden. De vrouw verzette zich hevig en schopte tegen de politieauto om

maar te voorkomen dat ze meegenomen zou worden. Toen agenten haar eenmaal in de politieauto hadden gekregen probeerde ze van binnen de ramen kapot te trappen.

Ze is uiteindelijk naar het politiebureau op Noord gebracht waar ze kon kalmeren en haar roes mocht uitslapen. Vervolgens mocht ze terug naar haar hotel.

PHYSICAL THERAPISTS

A Physical Therapy Clinic in St.Maarten will be interviewing physical therapists interested in seeking employment or looking to invest in an existing practice/clinic. Interviews will be held in Aruba on the 9th and 10th of December 2008
Anyone interested please mail physicaltherapysxm@gmail.com or call (599) 553-3200 for appointment times.

Overleden

Ingar D. Bareño 26-11-2008
Albert F. Maduro 27-11-2008
Ramon Donker 30-11-2008
Theodoor Solognier 01-12-2008

HET WEER

Weersverwachting geldig tot vrijdagmiddag 5 december 2008 om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt, af en toe zwaarbewolkt met kans op een plaatselijke bui.

Wind: matig uit oostelijke richting, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Voornamelijk overdag of in mogelijke buien vrij krachtig tot hard in uitschieters, windkracht 5 tot 6 (31 tot 50 km/uur, 17 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: in de komende 24 uur wordt vanuit het noordoosten relatief vochtige lucht aangevoerd. Hierdoor zal van tijd tot tijd iets meer bewolking over de ABC-eilanden trekken en plaatselijk kan een bui tot ontwikkeling komen.

Zeecondities: de condities op open zee zullen over het algemeen vrij rustig zijn met golfhoogtes tussen de 1.0 en 1.5 meter.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	lichtbewolkt	31	26	4.6
Bonaire	lichtbewolkt	31	25	0.8
Curaçao	lichtbewolkt	30	24	5.2
St. Maarten	halfbewolkt	28	24	0.0
Amsterdam	lichte regen	07	-1	0.4
Atlanta	zwaarbewolkt	11	-3	-
Bogotá	nevel	19	09	-
Havana	nevel	24	10	0.0
Kingston	halfbewolkt	31	22	-
Miami	halfbewolkt	23	18	0.0
New York	zwaarbewolkt	06	04	0.0
Paramaribo	lichtbewolkt	33	23	sp
Port-of-Spain	lichtbewolkt	32	21	0.0
San Juan	halfbewolkt	29	22	7.9
Sto Domingo	lichtbewolkt	31	22	1.0



Carex Paper Products n.v.

Wij zijn verhuisd:

CAYA RITMO Z/N
(Achter Adventure Golf naast de Go-Cart track)

Tel: +297 5871600
Fax: +297 5871601



START YOUR DAY WITH A KING BREAKFAST



BOTH BREAKFAST COME WITH COFFEE, TEA OR SOFT

Grand Slam
BREAKFAST

OR THE

MEAT LOVER
BREAKFAST

HAVE IT YOUR WAY!



AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
donderdag 4 december
San Nicolas:
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulpdiensten: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

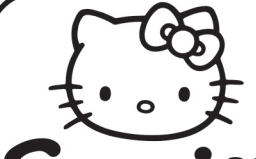
EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352
(tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkgzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

 **Sinterklaas 40% Day Sale!**
Side Walk
Van : 9.30 am t/m 6.30 pm
Avenida Milo Croes # 8
Voor Kooyman Dakota.

STICHTING ALGEMEEN PENSIOENFONDS ARUBA

Het kantoor van de Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba zal voor het publiek gesloten zijn op:

Vrijdag 5 december 2008
vanaf 1.00 p.m. tot 4.30 p.m.
Ons kantoor zal weer geopend zijn op maandag 8 december 2008

Algemeen Directeur van de
Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba
Drs. M.E. Croes-de Jongh



KOOKBOEKEN - SERVICES & LAMPEN

Extra open zo. 7 dec. 10-2 pm
Maand dec. tot 6 uur open Di-Za
Lopende Kunst Expo.
C. Rep-Sporklede "ELLE"
Avenida Milo Croes 26 - Dakota
www.hetbinnenhuysaruba.com

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Bleep Bleep zonder Bla Bla

ITP Caribbean
582 4492

Voor Medical Software

An Eco-friendly Christmas 2008

HOOFD PRIJS

Een Hybrid Solar & Wind Power Systeem voor uw huis

Ling and Sons Supermarket's Eindjaarscampagne 2008
5 extra prijzen:
Ling & Sons Superbasket
met artikelen voor de komende feestdagen, voor een beter milieu en nog veel meer.

Bij elke aankoop van Afl.50,- ontvangt u een ticket voor deelname.



Schotlandstraat 41
Oranjestad, Aruba
Tel. 583-2370
Fax 588-7718
www.lingandsons.com

BODEGA
NORTON



"Discover Bodega Norton's new icon wine, which bears the winery owner's name"

Come and taste the Norton wine at
Super Food on December 4,5,6 and
December 11,12,13 between 5-8pm.



When buying 2 bottles of Norton wine you will receive a
FREE Glade Christmas scented candle!

During the whole month of December: 10% discount on each bottle of Norton wine with your Super Food Bonus Card.



Nieuwe koffiezaak



Foto: Raul Henriquez

ORANJESTAD — Aan de ventweg langs de L.G. Smith Boulevard, tussen broodjeszaak Quiznos Sub en schoenenverkoper Birkenstock, is een nieuw koffiehuis met exclusieve Italiaanse koffie opengegaan met de naam ‘Coffee for You’, of populairder: ‘Coffee 4 U’. Behalve gewone koffie en espresso’s grossiert de zaak ook in frappuccino’s (ijskoude koffies), smoothie’s, sandwiches en thee. De producten kunnen daar worden genuttigd aan stijlvolle Italiaanse meubels of kunnen worden meegenomen in de speciaal daarvoor ontworpen cups. Coffee 4 U is dagelijks open van zeven uur ’s ochtends tot zes uur ’s avonds. In de Amigoe-editie van zaterdag meer over Coffee 4 U in de rubriek Eten & Drinken.

Campagne MEP van start



ORANJESTAD — De gele regeringspartij Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) is afgelopen zondag officieel gestart met de nieuwe verkiezingscampagne van de ‘Yellow Power Machine’ zoals de partij zichzelf omschrijft.

De campagne werd gelanceerd tijdens de MEP famili-

eliedag in het partijhuis in Santa Cruz. Iedereen was uitgenodigd om deze feestelijke gebeurtenis samen met MEP te vieren en velen gaven aan deze oproep gehoor. Zo ook Sinterklaas en zijn zwarte pieten die het partijhuis met een bezoekje vereerden. Dit tot grote vreugde van de

aanwezige kinderen. Slechts een enkeling was bang van de zwarte pietjes die, voor de gelegenheid, ook in gele pietepakken uitgedost waren. Behalve Sinterklaas was er voor de kleintjes ook een Dino Jump opblaaskussen en voor de ouders was er een open bar en live muziek van gaita bands.

AAA-personeel zoekt naar afval op de landingsbanen



Personeel van de luchthaven loopt over de landingsbaan om te zoeken naar afval en voorwerpen die mogelijk schade kunnen toebrengen aan vliegtuigmotoren.

ORANJESTAD — De Aruba Airport Authority (AAA), verantwoordelijk voor het reilen en zeilen op luchthaven Reina Beatrix, is recentelijk begonnen met een zogeheten Foreign Object Debris Walk, oftewel een FOD-loop. Tijdens een FOD-loop wordt door een groep mensen de

start en landingsbanen van de luchthaven nagelopen op objecten die mogelijk schade kunnen toebrengen aan de motor van vliegtuigen. Elke laatste vrijdag van de maand wil AAA, in formatie een van de start- en landingsbanen op Reine Beatrix af, op zoek naar afval en andere moge-

lijke schadelijke voorwerpen. Behalve het verbeteren van de veiligheid van de vliegtuigen zijn deze lopen ook goed om het veiligheidsbewustzijn van luchthavenpersoneel verder te vergroten. Een incident waarbij een vreemd object in de motor van een vertrekkend of arriverend

vliegtuig terecht komt kan, behalve een groot veiligheidsrisico, serieuze financiële gevolgen hebben voor zowel de luchtvaartmaatschappij als de AAA. Personeel dat op of rond de landingsbaan werkt zal regelmatige worden opgeroepen om mee te doen aan de FOD-walk.

Rennen voor het Rode Kruis

ORANJESTAD — De atleten Shariska Dirksz, Juan Ridderstap, Marc Croes en Mario Nooijen hebben het initiatief genomen om de marathon van Miami te gaan rennen voor het goede doel. De sporters zullen onder de naam ‘I run 4 red cross Aruba’, op 25 januari 2009 aan de hardloophwedstrijd deelnemen ten bate van het Rode Kruis Aruba. De afstand die zij af moeten leggen is 42,2 km. Dit mooie initiatief is officieel vastgelegd middels een letter of committent, die recentelijk overhandigd is aan de voorzitter van het Rode Kruis Aruba, Greg Peterson. De hardlopers zijn nog op zoek naar sponsoren die hun doel financieel willen steunen. Geïnteresseerden kunnen het viertal, en daarmee dus het Rode Kruis Aruba, steunen door middel van het geven van een vast bedrag of een bijdrage per kilometer. Na het hardloopevenement zal het geld worden ingezameld en gedoneerd worden aan



Voorzitter van het Rode Kruis Aruba, Greg Peterson (uiterst links) neemt de letter of committent aan van de vier atleten die ten bate van het goede doel de marathon van Miami zullen rennen.

het Rode Kruis Aruba. Be-

langstellenden kunnen voor

meer informatie bellen naar telefoonnummer 737-0080 of een bezoek brengen aan de website www.ir4rca.com.

ORANJESTAD — Na zes jaar als schoonheidsspecialiste in loondienst te hebben gewerkt, staat Desiree Kelkboom op eigen benen als zelfstandige ondernemer in haar salon voor huidverbetering D’Touch. “De beslissing om zelfstandig te gaan werken was niet gemakkelijk”, aldus Kelkboom. “Het was een grote stap in een voor mij nog onbekende richting, maar het nemen van dit risico is al 100 procent waard gebleken.”

door Annaica Flores

Kelkboom heeft in 1990 haar tweejarige opleiding tot schoonheidsspecialiste afgerond aan het Cosmeo Instituut in Zwolle. Pas twaalf jaar later, in 2002, is ze als schoonheidsspecialiste gaan werken. “Ik was toen werkzaam bij een parfumerie en zag een vacature voor schoonheidsspecialiste bij een gerenommeerde salon op Aruba in de krant staan”, vertelt Kelkboom. “Hoewel ik helemaal geen praktijkervaring had, besloot ik om toch de kans te wagen en te solliciteren. Ik werd aangenomen en ben zeer goed begeleid door de eigenaresse van de zaak. Zo ben ik steeds meer van het werk gaan houden en heb ik de fijne kneepjes van het werk geleerd.”

De schoonheidsspecialiste had al gauw de wens om zelfstandig te werken en eigen baas te zijn. Dat was echter niet mogelijk om financiële redenen. Toch bleef



Foto: Annaica Flores

Voor Desiree Kelkboom was het geen gemakkelijke beslissing om als zelfstandig schoonheidsspecialiste haar eigen bedrijf te starten, maar het bleek de moeite al 100 procent waard.

ze dat doel voor ogen houden totdat ze een onverwachte ‘big break’ kreeg. “Een ex-collega, die inmiddels ook zelfstandig werkte in haar eigen salon, heeft me benaderd toen er ruimte in haar pand beschikbaar kwam”, aldus Kelkboom. “Zij vroeg of ik belangstelling had om van die ruimte gebruik te maken en ik heb dat aanbod met beide handen gegrepen. De reacties uit mijn directe omgeving waren ook zeer positief en dat heeft ervoor gezorgd dat ik met wat meer zelfvertrouwen deze uitda-

ging ben aangegaan.” In rap tempo heeft Kelkboom voor de inrichting van haar werkruimte gezorgd en een keuze gemaakt voor de huidverzorgingslijn waarmee ze aan de slag wilde. Maar een naam voor haar bedrijf had ze echter niet. “Mijn vriend is toen met de naam D’Touch gekomen, dat is kort voor Desiree’s Touch”, legt Kelkboom uit. “Ik ben trots en zeer tevreden. Het beste van dit alles is dat ik nu met veel meer plezier mijn werk doe, en meer tijd met mijn gezin kan doorbrengen.” De

nieuwe zelfstandig ondernemer geeft toe dat het wel kei-hard werken is om haar bedrijf te laten draaien en tot een zeker vorm stabiliteit te komen, maar het voordeel is dat ze er zelf beter van wordt. “Als je in loondienst bent en tien florin per uur uitbetaald krijgt, verwacht de werkgever dat je constant aanwezig bent, al heb je geen klanten”, aldus Kelkboom. “Maar nu heb ik de mogelijkheid om mijn eigen tijd in te delen en dat geeft een enorm gevoel van vrijheid.” Kelkboom specialiseert zich

in gezichtsbehandelingen voor huidverbetering. Daarbij maakt ze veel gebruik van de Chinese kruidenpeeling dat goede resultaten geeft bij mensen met acne, pigmentvlekken of littekens in het gezicht. Ook geeft ze verzorgende behandelingen met collageen maskers voor huidverstevingingen, vliesmaskers voor het stimuleren van de huiddoorbloeding en speciale vochtinbrengende behandelingen. Samen met haar collega, Arnalda Lampe, die in hetzelfde pand haar huidverzorgingsalon Essence of Beauty heeft, doet ze ook permanente ontharingskuren met het zogeheten IPL (Intense Pulsed Light)- sy-

steem. Daarbij wordt er door middel van een warme lichtstraal de haarzak vernietigd waardoor het haar niet meer kan groeien. Ook kunnen niet-kwaadaardige moeder-vlekken daarmee verwijderd worden. “Binnenkort gaan we met de Italiaanse huidverzorgingslijn RVB (Research Value Beauty) beginnen” stelt Kelkboom. “Deze wordt gefabriceerd van zuivere natuurproducten, zoals plantaardige oliën, vitaminen, plantenextracten, fruitzuren en mineralen, en biedt een keur aan op maat gemaakte behandelingsmogelijkheden voor elk huidtype” Vooralsnog biedt D’Touch geen lichaamsbehandelin-

gen, maar die komen wel voor in de toekomstplannen van Kelkboom. “Ik wil zeker mijn salon op een dag uitbreiden om meer behandelingen te kunnen bieden. Dan kan ik een masseur, een manicure en pedicure in dienst nemen, en misschien ook een secretaresse”, lacht Kelkboom. “Maar nu wil ik eerst ervoor zorgen dat ik succesvol word, dat ik een vast klantenbestand opbouw, en dat mijn bedrijf stabiel is”.

Kelkboom werkt zes dagen per week, van maandag tot en met zaterdag, op afspraak. Deze kunnen worden gemaakt via telefoonnummer 594-2849. Informatie over de behandelingen kunnen, naast telefonisch, ook via e-mail adres dtouch@aetarnet.aw opgevraagd worden.

Bijzondere ‘samenwerking’

D’Touch van Desiree Kelkboom, bevindt zich onder hetzelfde dak als Essence of Beauty van Arnalda Lampe. Beide werken zelfstandig, en hebben een eigen klantenbestand, maar hebben besloten om dezelfde productenlijn te gebruiken. Deze manier van ‘samenwerken’ is erg bijzonder voor een klein eiland als Aruba, waar gekwalificeerde schoonheidsspecialistes elkaar al gauw als rivalen en een gevaar voor eigen bedrijf en succes zien. Deze manier van denken is echter een grote misconceptie, volgens Giovanna Fijn, schoonheidsspecialiste en lerares schoonheidsverzorging bij opleidingsinstituut Beauty With Style. “Elke gekwalificeerde schoonheidsspecialiste bouwt op een bepaald moment een eigen vaste klantenkring op, vanwege haar specialiteit”, aldus Fijn. “Zolang die schoonheidsspecialiste ervoor zorgt dat ze op een professionele manier met haar klanten om-

gaat, discreet is en rekening blijft houden met de kwaliteitseisen van het vak, blijven deze klanten trouw.” Volgens de lerares heeft iedereen zo ‘haar eigen ding’ waarin ze uitblinkt en daarmee kan ze zich van anderen identificeren. “Dan is het bijna onmogelijk, en zeker onnodig, om op een ongezonde manier met elkaar te concurreren”, meent Fijn. Overigens, is ze van mening dat het weinig voorkomt dat een persoon uitstekend is in alle behandelingsvormen. De een is beter in gezichtsbehandelingen terwijl de andere meer affiniteit heeft met lichaamsbehandelingen. “In plaats van elkaar in de weg te proberen te staan, zouden lokale schoonheidsspecialistes beter met elkaar kunnen samenwerken”, stelt de lerares. “Op die manier kunnen meer mensen van dezelfde klant profiteren, elk door haar eigen specialiteit aan te bieden, en is de klant verzekerd van goede kwaliteit”.

Uitgeschakeld

MILAAAN — Lazio Roma heeft woensdag AC Milan uitgeschakeld in de Coppa Italia, het Italiaanse beker-toernooi. De Romeinen wonnen in San Siro na verlenging met 2-1 en plaatsten zich daarmee voor de kwartfinales. AC Milan speelde vanaf de 66e minuut met tien man na de tweede gele kaart voor de Braziliaanse middenvelder Emerson. Toch kwam de thuisploeg een kwartier voor tijd op voorsprong door Andrei Sjvetjsjenko. Kort voor tijd bracht Mauro Zárate zijn ploeg Lazio Roma vanaf elf meter langszij. In de verlenging tekende Goran Pandev voor de winnende treffer.

Beste wielrenner



KUURNE — Philippe Gilbert is voor het eerst in zijn carrière uitgeroepen tot wielrenner van het jaar in België. De 26-jarige Waal kreeg de Kristallen Fiets in Kuurne uit handen van premier Yves Leterme. Gilbert kreeg 62 stemmen meer dan Stijn Devolder. Tom Boonen eindigde als derde vóór veldrijder Sven Nys, de winnaar van vorig jaar, en Greg Van Avermaet.

Vogelnest

PEKING — Het faumeuze olympisch stadion in Peking blijkt een toeristische top-attractie. Duizenden bezoekers dagelijks het Vogelnest, waar tijdens de Spelen onder meer de openings- en sluitingsceremonie plaats hadden. Sinds deze week zijn er ook speciale souvenirs te koop: zoden van de originele grasmat en toortsen gemaakt van overblijfselen uit de bezienswaardige staalconstructie. De prijzen liegen er niet om en de plaatselijke bevolking heeft daar haar afkeer al over geuit. De souvenirs kosten 420 dollar per stuk.

Testwedstrijden

LONDEN — Het Engelse cricketteam gaat terug naar India om daar twee testwedstrijden te spelen. De selectie vliegt donderdag naar Abu Dhabi om vandaar uit de reis te vervolgen. De nationale bond (ECB) besloot vorige week Mumbai te verlaten wegens de gepleegde aanslagen. Er werd meteen bij gezegd dat het om een tijdelijk vertrek ging. De ECB hield woord.

Van de baan



EINDHOVEN — De autobiografie van Pieter van den Hoogenband wordt niet uitgegeven. Rond deze tijd zou het boek onder de titel Pieter van den Hoogenband Unplugged verschijnen. De drievoudig olympisch kampioen, de Belgische schrijver Hans Vandeweghe en uitgever De Boekenmakers hebben er na onderling overleg vanaf gezien. Van den Hoogenband zou vooral niet blij zijn met bepaalde passages in het boek over zijn familie en over zijn sponsor Nike.

Lef van trainer Mario Been betaalt zich uit

Nipte overwinning NEC op Spartak Moskou



Foto: AFP/Dmitry Koshnikov

Lasse Schöne (l), die samen met Jhonny Beukering voor de doelpuntenproductie van NEC zorgde, is in gevecht om de bal met Nikita Bashenov van Spartak Moskou. De Nijmeegse profclub zegevierde in een bizar slot in Moskou met 2-1 over de Moskouse tegenstanders.

MOSKOU — NEC moest woensdag bij Spartak Moskou drie punten pakken om uitzicht te blijven houden op overwintering in Europa. Vijf minuten voor tijd leek die missie kansloos, omdat de Russen al ruim ruim tachtig minuten met succes de 1-0-voorsprong verdedigden. Een aantal krankzinnige minuten later stapten de voetballers uit Nijmegen met ‘Curaçao’ op hun shirt geprint, alsnog juichend van het veld, na doelpunten van Jhonny van Beukering en Lasse Schöne: 1-2.

De opdruk ‘Curaçao’ op de shirt van de NEC-spelers heeft te maken met de sponsoring van zakenman Gregory Elias uit Willemstad. Via Fundashon Bon Intenshon sponsort hij de Nijmeegse profvoetbalclub en investeert hiermee ook in Antillaanse voetbaltalenten. Een aantal van deze jongeren loopt al stage bij de jeugdafdeling van deze ploeg uit de Nederlandse eredivisie. Met de onverwachte zege van NEC op Spartak Moskou, werd de lef van trainer Mario Been volledig uitbetaald. De geboren Rotterdammer stuurde in de tweede helft al zijn aanvallend ingestelde spelers naar de frontlinie. De Russische verdedigingsmuur hield onder toezien oog van bondscoach Guus Hiddink lang stand, maar moest in de slotfase alsnog capituleren. Door de zege doet NEC ineens weer helemaal mee in groep D. Achter het al geplaatste Udinese strijden NEC, Tottenham Hotspur en Spartak Moskou om de twee resterende tickets voor de volgende ronde. De Itali-

anen komen op 18 december op bezoek in Nijmegen, de Spurs en de Moskovieten bevechten elkaar in Londen. Dinamo Zagreb, dat al vier duels heeft gespeeld, is uitgeschakeld. Spartak Moskou had zich bij een zege op NEC geplaatst voor de volgende ronde. Om die reden verwachtte Been een aanvallend ingestelde tegenstander. Hij besloot zijn ploeg aan te passen aan Spartak en op de counter te spelen. Goalgetter en aan speelpunt Jhonny van Beukering moest op de bank beginnen, de snelle Joël Tshibamba kreeg een plek in de basis. “Maar dat strijdplan kon al na twee minuten overboord”, verwees Been naar de vroege openingstreffer van Sergei Kovaltsjoek, die vrij kon inkoppen na een hoekschop. “Ik was heel boos, omdat we onze taken niet uitvoerden. Dat kostte ons tegen Dinamo Zagreb ook al dure punten.” In Kroatië kreeg NEC al na vier minuten een tegentreffer te verwerken. De Moskovieten gunden NEC na het vroege doel-

punt het balbezit en groeven zich in op eigen helft, geheel in tegenstelling met de verwachting van Been. Die greep uiteindelijk pas in de rust in door Van Beukering in te brengen voor Tshibamba. Been wist dat bij een nederlaag in Moskou het Euro-

pese avontuur van NEC ten einde zou zijn en besloot een half uur voor tijd zijn laatste troef uit te spelen. De Rotterdammer haalde middenvelder Bas Sibum naar de kant en stuurde spits Collins John het veld in. De tweevoudig international, gehuurd van Fulham,

kon door een conditionele achterstand lang niet van waarde zijn van NEC. Zondag tegen Volendam maakte John eindelijk zijn debuut. In het imponerende Loezniki-stadion, waar slechts zesduizend van de beschikbare 80.000 zitplaatsen waren bezet, stond de 23-jarige

aanvaller vijf minuten voor tijd aan de basis van de gelijkmaker. John kopte een hoge bal van Youssef El-Akchaoui richting de vrijstaande van Beukering, die eveneens met het hoofd Pletikosa passeerde (1-1). Even daarvoor had Spartak nog twee enorme mogelijkheden op een tweede doelpunt gemist. Ivan Sajenko raakte de paal, in de rebound redde Babos op de inzet van invaller Aleksandr Proednikov. In de bizarre slotfase schoot Schöne NEC zelfs naar de winst, die op basis van de tweede helft volledig verdiend was. Been, die in de rust nog vreselijk tekeer was gegaan tegen zijn elftal, kon na de bizarre ontknoping in het Loezniki-stadion niet anders dan trots zijn op zijn ploeg. “Op basis van de hele wedstrijd zijn we de terechtwinnaar. We hebben aangevoeld over veerkracht te beschikken en dat we kunnen voetballen. Als je over negentig minuten de betere bent van Spartak Moskou, dan heb je wel kwaliteit. Ik ben een hele trotse en tevreden trainer. We gaan dit nog wel even vieren.” NEC speelt op 18 december in eigen huis tegen Udinese. Een overwinning op de Italianen lijkt genoeg voor overwintering in Europa. Ook een gelijkspel is mogelijk genoeg voor de derde plek in de groep, een positie die recht geeft op een plek in de volgende ronde.

Voetbaltitel voor Internacional



Foto: AFP/Itamar Aguiar

PORTO ALEGRE — Internacional heeft de Copa Sudamericana gewonnen, het Zuid-Amerikaanse equivalent van de UEFA Cup. De Braziliaanse voetbalclub versloeg in de finale Estudiantes uit Argentinië. De beslissing viel woensdagavond laat in de verlenging, want na de reguliere speeltijd was er nog geen winnaar. Internacional had de eerste finalewedstrijd met 1-0 gewonnen en Estudiantes leidde in de return na negentig minuten met 1-0. Nilmar (tweede van links) bezorgde de club uit Porto Alegre in de 115e minuut de beker.

FC Twente blijft actief op Europees voetbalpodium

ENSCHDEDE — FC Twente heeft zich al tijdens de voorlaatste speelronde van de groepsfase van de UEFA Cup geplaatst voor de volgende ronde. Europees ‘overwinteren’ werd woensdagavond zeker door een fraaie en zwaarbevochten overwinning op Schalke 04: 2-1.

“Een geweldige prestatie”, zei Steve McClaren, de coach van de club. “We doen mee in Europa. Dit is geweldige voor de fans, de voorzitter en de spelers. Allemaal hebben ze er keihard voor gewerkt. FC Twente is gegroeid de laatste maanden. Daardoor is dit mogelijk.” Opvallende successen van FC Twente in Europa dateren van vervlogen tijden. In 1978 werd voor de laatste keer een aansprekend resultaat behaald, met de halve finale tegen Anderlecht in het toenmalige EC II toernooi. In 1975 was er de legendarische finale van de UEFA Cup, tegen Borussia Mönchengladbach. Sinds de dagen van Epi Drost en Arnold Mühren bereikten de Enschedeërs nog een keer de derde ronde. In 1997 was daar Auxerre het eindstation. Aan het toch aardige internationale verleden van Twente zit nog een opvallend aspect. Nooit eerder werd gewonnen van een

Duitse tegenstander. De ontmoeting met Schalke was een bijzondere. Het betekende de terugkeer in het stadion in Enschede van Fred Rutten, de trainer die FC Twente vorig seizoen naar de Champions League leidde. Hij kwam met een elftal in mineur. Schalke presteert in de Bundesliga beneden zijn stand, als vanzelfsprekend staat de coach dan onder druk. Al na drie minuten nam FC Twente de leiding. Verdiger Robbie Wielaert tikte van dichtbij binnen, nadat de Duitse verdediging de bal niet weg kon krijgen. Het bracht rust in het spel van de thuisclub, in de competitie de laatste weken bezig aan een goede serie. Schalke werd slechts sporadisch gevaarlijk. De beide kansen die de club uitspeelde waren ook meteen bijzonder dreigend. Eerst stuitte Gerald Asamoah op doelman Sander Boschker, na een

fraaie actie van oud-Twente-naar Orlando Engelaar. Kort voor rust schoot Heiko Westermann op de paal. “Dat is het lot van een elftal in onze positie”, verklaarde Fred Rutten, de trainer. “Werkelijk alles zit tegen. Onterechte goals krijgen we tegen, de beste kansen missen we. Toch weet ik zeker dat we uit deze neerwaartse spiraal komen. Het spel is goed, we werken hard. Vanavond of morgen moet de beloning komen.”

Tien minuten na de hervatting nam FC Twente verder afstand. Kenneth Perez draaide de bal, met veel gevoel, net buiten bereik van keeper Manuel Neuer in de verre hoek. Voor Schalke restte daarna weinig anders dan een wanhoopsoffensief. De druk nam toe en dat werd de thuisclub in de 77e minuut te veel. Ongeconcentreerd verdedigden bood Asamoah een niet te missen kans, 2-1. Ook daarna kreeg Rutten elftal goede mogelijkheden. De gelijkmaker bleef echter uit. “Echt gevaarlijk is Schalke niet meer geweest”, zei Boschker. “Ik denk dat de zege van ons verdiend was.”

Udinese blijft winnen

UDINE — Udinese heeft als eerste ploeg in groep D van de UEFA Cup de volgende ronde bereikt. De Italianen wonnen in eigen huis met 2-1 van Dinamo Zagreb en zijn met negen punten uit drie duels zeker van overwintering. Udinese speelt in de laatste groepswedstrijd tegen NEC.

Voor Udinese scoorden Fabio Quagliarella en Christian Obodo. In de laatste minuut deed Igor Biscan namens de Kroaten nog wat terug. Het duel werd even onderbroken omdat supporters met vuurwerk gooiden. Udinese leidt in groep B met negen punten, Tottenham Hotspur staat tweede met zes punten. NEC, Spartak Moskou en het al uitgespeelde Dinamo Zagreb hebben drie punten. Op basis van het doelsaldo neemt NEC de derde plek in, een positie die recht geeft op een plek bij de laatste 32 clubs in Europa. Spartak Moskou speelt de laatste groepswedstrijd bij Totten-

ham Hotspur. Ook Standard Luik heeft zich woensdag geplaatst voor de volgende ronde in de UEFA Cup. De kampioen van België won in Luik met 3-0 van Sampdoria en staat na drie groepsduels op de volle score van negen punten. Voor Standard is het de eerste keer in 27 jaar dat het overwintert in Europa. Igor de Camargo, Oguchi Onyewu en Milan Jovanovic maakten de doelpunten voor Standard. In dezelfde groep C won Sevilla met 3-0 van Partizan Belgrado. De Spanjaarden staan na drie duels op zes punten. VfB Stuttgart en Sampdoria vol-

gen met vier punten. Op de 18 december, de laatste speelronde, gaat Sevilla op bezoek bij Sampdoria. De ploeg uit Stuttgart ontvangt het al geplaatste Standard. In groep B kwalificeerden Galatasaray en Metalist Charkov zich voor de volgende ronde. De Turken wonnen met 1-0 bij Hertha BSC. Op de tribunes in Berlijn zagen 35.000 Turkse fans Milan Baros vanaf de strafschopstip de enige treffer maken. Metalist Charkov, een club uit Oekraïne, won met 1-0 van Olympiakos Piraeus. Galatasaray is met negen punten uit vier duels zeker van een plek bij de laatste 32 clubs in Europa, Metalist met zeven uit drie ook. Olympiakos Piraeus (drie punten), Hertha BSC (twee) en Benfica (een) strijden op de laatste speelronde om de derde plaats in de groep.

Bucks beter dan Bulls

MILWAUKEE — Basketballer Dan Gadzuric heeft voor het eerst dit seizoen de hoofdrol opgeëist bij Milwaukee Bucks. De Nederlandse center had woensdagavond een belangrijke bijdrage in de 97-90 winst op Chicago Bulls in de Amerikaanse profcompetitie NBA. Gadzuric scoorde 11 punten, 14 rebounds en ‘blokte’ drie worpen. De Hagenaar, met een zesjarige contract van 36 miljoen dollar op zak, kwam dit seizoen nog nauwelijks in actie

voor de Bucks. Hij begon meestal op de bank en kreeg amper speelminuten. Tegen Chicago was Gadzuric eindelijk op dreef. Hij begon weliswaar weer op de bank, maar eenmaal in het veld maakte hij het verschil in defensief en offensief opzicht. Een andere invaller, Charlie Villanueva, was topscorer met 23 punten. De volledige uitslagen van de wedstrijden die gisteren in de NBA zijn gespeeld, zijn als volgt: Atlanta Hawks - Memphis Grizzlies 105-95,

Charlotte Bobcats - Oklahoma Thunder 103-97, Cleveland Cavaliers - New York Knicks 118-83, Orlando Magic - Minnesota Timberwolves 100-89, Los Angeles Lakers - Philadelphia 76ers 114-102, Portland Trailblazers - Washington Wizards 98-92, Boston Celtics - Indiana Pacers 114-96, Milwaukee Bucks - Chicago Bulls 97-90, New Orleans Hornets - Phoenix Suns 104-91, Houston Rockets - LA Clippers 103-96 en Miami Heat - Utah Jazz 93-89.

Adriaanse miljoen schuldig

LAUSANNE — Co Adriaanse moet zijn voormalige club FC Porto een miljoen euro betalen. Dat heeft het internationaal sporttribunaal (CAS) woensdag bepaald.

De Nederlandse voetbaltrainer pleegde volgens het CAS contractbreuk door in augustus van het jaar 2006 met as-

sistent Jan Olde Riekerink tussentijds op te stappen bij de Portugese topclub. Volgens Adriaanse was een onwerkbare situatie ontstaan bij FC Porto, waarmee hij in het seizoen daarvoor de dubbel pakte. Bovendien had hij nog geld tegoed van de club. Het contract van de Nederlander liep nog een jaar door. Adriaanse ging in

Oekraïne aan de slag bij Metallurg Donetsk.

De arbitragecommissie van de FIFA kwam eerder tot eenzelfde besluit. Adriaanse, nu trainer van Red Bull Salzburg, moet FC Porto bijna een miljoen euro betalen. Olde Riekerink is bijna 75.000 euro verschuldigd aan de Portugezen.

Nieuwe test voor Sato

LONDEN — Takuma Sato test volgende week opnieuw de bolide van de formule 1-renstal van Toro Rosso. De Japanse autocoureur blijft daarmee een serieuze kandidaat om volgend seizoen een stoeltje te heroveren in de belangrijkste autosportklasse. De 31-jarige Sato test op 10 en 11 december de door Fer-

rari aangedreven racewagen van Toro Rosso op het circuit van het Spaanse Jerez, liet zijn management weten. De Japanner heeft al negentig grand prix-races in de Formule 1 op zijn naam als coureur van Jordan, BAR en Super Aguri. Een rentree bij Toro Rosso lijkt een kwestie van tijd, maar het Italiaanse team

heeft de samenstelling voor 2009 nog niet bekendgemaakt. Het team is de Duitser Sebastian Vettel, afgelopen seizoen winnaar van de Grote Prijs van Italië, kwijtgeraakt aan Red Bull. Sato strijdt om de twee wedstrijdzetels in het team met de Fransman Sebastian Bourdais en de Zwitser Sebastien Buemi.

Braziliaans meisje wint Kindervredesprijs

DEN HAAG — De 17-jarige Mayra Avellar uit Brazilië is de winnaar van de internationale Kindervredesprijs 2008. Het meisje uit Rio de Janeiro kreeg vandaag uit handen van de Zuid-Afrikaanse Nobelprijswinnaar Desmond Tutu de prijs uitgereikt in de Ridderzaal in Den Haag.

Mayra woont in Vila Cruzeiro, een van de meest gevaarlijke sloppenwijken van Rio de Janeiro. Zij ontving de prijs vanwege haar moedige en succesvolle inzet tegen het extreme geweld in de sloppenwijken, dat elk jaar aan duizenden kinderen het leven kost. Zo organiseerde ze op haar vijftiende een mars tegen geweld. Daarmee kwam een einde aan gewapende politiepatrouilles rond scholen. Een jaar later zette ze zich in voor vrede in de wijk.

Samen met de Nederlandse regisseur Patricia Maresch en drie andere jongeren maakte Mayra een documentaire over het leven in Vila Cruzeiro. Mayra laat in de film zien dat ondanks de armoede, geweld en de vooroordelen over sloppenwijkbewoners, er ook mooie dingen gebeuren in de achterbuurt.



Nobelprijswinnaar Desmond Tutu omhelst de 17-jarige Mayra Avellar uit Brazilië, de winnares van de internationale Kindervredesprijs 2008.

De documentaire toont inspirerende jongeren die

vechten voor een menswaardig bestaan. “Deze jongeren

weigeren te voldoen aan het stereotype beeld van de arme

sloppenwijkbewoner”, aldus regisseur Maresch. “Het zijn

Foto: AFP/Robin Utrecht.

echte doorzetters die vooruit willen in het leven.” Ook Mayra is een vechter. Ze vindt dat iedereen een rol kan spelen bij het verbeteren van de mensenrechten. Ze is ervan overtuigd dat Vila Cruzeiro een betere omgeving wordt als de mensen dat echt willen en hun recht op vrede en onderwijs opeisen. De documentaire draait vanaf januari mee in het (inter)nationale filmfestival-circuit.

De Kindervredesprijs werd in 2005 gelanceerd in Rome tijdens een bijeenkomst van Nobelprijswinnaars. Elk jaar wordt een kind bekroond dat zich op bijzondere wijze inzet voor de kinderrechten. De Nederlandse Stichting Kidsright organiseert de uitreiking. Aan de prijs is een geldbedrag verbonden van 100.000 euro. Dat geld wordt dit jaar geïnvesteerd in projecten die nauw verbonden zijn met Mayra's strijd voor de vrede.

Het eerste kind dat de prijs kreeg was de Zuid-Afrikaanse Nkosi Johnson. Hij ontving de prijs postuum in 2005. De jongen zette zich in voor de rechten van kinderen met hiv en aids en stierf zelf als 12-jarige aan deze ziekte in 2001.

Ruim de helft aanvragen werktijdverkorting toegekend

DEN HAAG — Tot nu toe is ruim de helft van de aanvragen voor werktijdverkorting toegekend aan bedrijven, die te maken hebben met een abrupte omzetting door de kredietcrisis. Woensdag telde het ministerie van Sociale Zaken 66 verzoeken voor tijdelijke steun uit de WW-fondsen. Daarvan heeft minister Piet Hein Donner (Sociale Zaken) 39 aanvragen toegekend. Chipmachinefabrikant ASML liet vandaag ook weten onder de bedrijven te zitten waarvan de aanvraag toegekend is.

De werktijden van 1100 van de zevenduizend werknemers worden verkort. Ook NedCar en Corus vroegen afgelopen week werktijdverkorting aan voor respectievelijk 1787 en 4600 medewerkers aan. Hoeveel werknemers nu met een WW-uitkering tijdelijk naar huis worden gestuurd of minder gaan werken, wilde een woordvoerder van Don-

ner woensdag niet zeggen. Wel zei ze dat met de toegekende aanvragen nog maar een fractie van de noodhulp is benut. De regeling – alleen toegankelijk voor bedrijven die in een periode van twee maanden een omzetting van ten minste 30 procent hebben door- gemaakt in vergelijking met de twee maanden daarvoor – geldt tot 1 januari 2009 en mag maximaal 200 miljoen euro kosten. Daarmee kan voor 20.000 voltijdshanen, ofwel 760.000 arbeidsuren, werktijdverkorting worden aangevraagd. De linkse oppositie in de Tweede Kamer en onder meer bedrijven in de metaal technische industrie, FME-CWM, vinden dit veel te weinig. Op de derde dag sinds Donner de regeling heeft opengesteld voor bedrijven met problemen door de kredietcrisis, klaagt ook de FME-CWM opnieuw over een ‘rigide’ opstelling

van Donner. De sector vindt het onterecht dat aanvragen worden afgewezen van bedrijven die volgens een omzettingprognose in december een flinke terugval voor hun kiezen krijgen. Maar de woordvoerder van Donner wijst erop dat het nooit de bedoeling is geweest om bedrijven op voorhand steun toe te kennen. Er moet sprake zijn van een daadwerkelijke omzetting terugval van gemiddeld 30 procent over de afgelopen twee maanden. Verder werd de vrees geuit dat het midden- en kleinbedrijf uitgesloten wordt van de hulp. Grotere ondernemingen hebben vaak eerder last van economische tegenwind en zouden de pot met geld al opgemaakt hebben, voordat kleine toeleveranciers er een beroep op willen doen. De woordvoerder van Donner stelde echter ook al redelijk wat aanvragen van kleine bedrijven te hebben gezien.

Fasseur had haast met Excessennota



Cees Fasseur

AMSTERDAM — De Excessennota is onvolledig en haastig geschreven. Dit blijkt uit onderzoek van De Groene Amsterdammer. In de nota uit 1969 worden Nederlandse oorlogsmisdaden opgesomd uit de periode 1945-1949, toen Nederland vergeefs trachtte met militair ingrijpen de Indonesische onafhankelijkheid te dwingen.

Historicus Cees Fasseur was destijds auteur van de nota. Volgens Fasseur is de nota verre van volledig. “Als je echt wilt weten hoe het zat met de Nederlandse oorlogsmisdaden, dan moet je het onderzoek opnieuw doen. Langduriger, met veel meer historici en onder een veel betere begeleiding”, zegt Fasseur in het opinieblad.

Geïmproviseerd “Het was een tamelijk geïm-

proviseerde werkwijze. De haast was zo groot dat ik in de drukproeven nog gevallen moest toevoegen”, aldus Fasseur, die destijds deel uitmaakte van een ambtelijke commissie die met het onderzoek naar de Nederlandse oorlogsmisdaden was belast.

De Excessennota bevat foutieve informatie over de massamoord in Rawagede. Deze zaak is actueel nu negen nabestaanden en een overlevende erkenning van hun leed en compensatie vragen van de Nederlandse staat. In het West-Javaanse dorp stuitten Nederlandse militairen op een grote groep ongewapende mannen. Volgens de Excessennota werden ‘ongeveer twintig’ van hen geëxecuteerd. Uit een document waaruit De Groene Amsterdammer vorige maand citeerde blijkt echter dat het om 100 tot 120 executies gaat. Cees Fasseur: “Misschien heb ik mij vergist bij het overschrijven. We moesten erg snel werken.” In de Tweede Kamer tekent zich volgens De Groene Amsterdammer een meerderlijke commissie die met het onderzoek naar de Nederlandse oorlogsmisdaden was belast.

Minder antibiotica voor dieren

DEN HAAG — Het gebruik van antibiotica in de dierhouderij wordt aan banden gelegd. Dat hebben veehouders, dierenartsen en andere belanghebbenden in de vleesindustrie woensdag in Den Haag afgesproken.

De op het ministerie van Landbouw ondertekende afspraken gelden voor melk-

en vleeskoeien, vleesvarkens, -kuikens en -kalveren. Varkenshouders gaan bijvoorbeeld een databank opzetten om het gebruik van geneesmiddelen vast te leggen. Nu is niet precies bekend hoeveel antibiotica er wordt gebruikt, want met de huidige meetmethoden is niet vast te stellen hoeveel mid-

delen een dier binnen heeft gekregen. De doseringen verschillen sterk en ook is niet zeker of het geneesmiddel wel volgens voorschrift van de dierenarts wordt toegediend. Dat willen de veehouders en overige betrokkenen veranderen om te voorkomen dat de voor voedselproductie gehouden dieren resistent worden of dat het antibioticagebruik problemen gaat opleveren voor de volksgezondheid.

Zorgen om afwijzen noodplan bouw

AMSTERDAM — Amsterdam is ongerust en teleurgesteld over de beslissing van minister Eberhard van der Laan (Wonen, Wijken en Integratie) om toch niet met noodmaatregelen voor de woningmarkt te komen. Dat zei verantwoordelijk wethouder Maarten van Poelgeest vandaag.

Van der Laan maakte woensdagavond bekend dat het kabinet op korte termijn geen maatregelen neemt om te voorkomen dat grote bouwprojecten stilvallen onder invloed van de financiële crisis. De vier grote steden (G4) hadden om een noodplan gevraagd. Van der Laans voorganger Ella Vogelaar had de steden in reactie daarop ‘een pakket

maatregelen’ toegezegd. Van Poelgeest: “Ik had iets meer voortvarendheid van de minister verwacht. Bouwprojecten in heel Nederland gaan het komende halfjaar in de problemen komen.”

Amsterdam, Rotterdam, Den Haag en Utrecht hadden onder meer om een verruiming van de nationale hypotheekgarantie (NHG) en een verlaging van de overdrachtsbelasting gevraagd. In Amsterdam dreigen enkele bouwprojecten in de problemen te komen, maar de wethouder wilde geen projecten bij naam noemen. De nieuwe minister zei woensdag dat ‘de situatie op de woningmarkt op dit moment geen aanleiding geeft om het bestaande instru-

mentarium aan te passen’. Volgens Van der Laan zijn er al lang bekende oorzaken voor de inzakkende productie van woningen, zoals de aanhoudend hoge bouwkosten. Volgens Van Poelgeest zijn de problemen door de financiële crisis echter verergerd, omdat de sector voor een groot deel op externe financiering draait. Ook de Vereniging Eigen Huis, die samen met de G4 om maatregelen had gevraagd, maakt zich zorgen. “De doorstroming op de woningmarkt komt in gevaar, mensen gaan nu afwachten tot ze hun oude huis verkocht hebben. Het verhogen van de NHG had de problemen kunnen verminderen. De situatie op de woningmarkt wordt schrijnender”, aldus een woordvoerder.

Geschept door IC

KAPELLE — Een vrouw van 32 en haar vier jaar oude dochtertje zijn vanmorgen in hun woonplaats Kapelle om het leven gekomen toen zij werden aangereden door een intercitu. De vrouw wachtte in haar auto voor een dichte spoorwegovergang, voorzien van halve spoorwegbomen. Daar zou een stoptrein passeren, maar dat duurde lang. Daarop besloot ze toch over te steken, aldus de politie. Op dat moment passeerde de intercitu uit Goes. De vrouw en het kindje zijn ter plaatse aan hun verwondingen bezweken.

Zonder onderwijs

ARNHEM — Twee- tot drie-duizend kinderen met gedragsproblemen of psychische stoornissen gaan niet naar school. Honderden kinderen blijven langer dan een jaar thuis. Dat heeft Ingrado, de vereniging van leerplichtambtenaren, in opdracht van staatssecretaris Sharon Dijksma van onderwijs bevestigd. Bij een op de vijf duurt het schoolverzuim langer dan een jaar. Gemiddeld gingen de kinderen vier maanden niet naar school. Het is de eerste keer dat cijfers over deze thuisblijvers, die geen spijbelaars zijn, zijn verschenen.

Bidden

ARNHEM — De SGP wil in Provinciale Staten van Gelderland dat er aanstaande zondag extra wordt gebeden. Dat meldt de lokale krant *de Stentor*. Aanleiding daartoe is het plan van de regering om godslastering uit het wetboek van strafrecht te schrappen. Inmiddels heeft de partij negenhonderd predikanten aangeschreven. De SGP wil dat ‘smalende’ godslastering in het wetboek blijft staan. De partij denkt dat strafvervolgning ‘spot en kwetsende vernedering’ van mensen met godsdienstige gevoelens voorkomt.

Occasions

AMSTERDAM — De prijzen voor tweedehands auto's dalen steeds sneller en de prijsdaling is nog niet ten einde. Het dieptepunt wordt naar verwachting halverwege volgend jaar bereikt, aldus het ING Economisch Bureau in een vandaag gepubliceerd rapport. De waarde van een auto zal volgens de onderzoekers midden volgend jaar ongeveer 10 procent lager liggen dan het jaar daarvoor. Uit het rapport blijkt verder dat vooral grotere auto's en voertuigen die op diesel rijden, moeilijker verkopen.

Unieke ontdekking

LEIDEN — De exoplanet die vorig jaar door drie Leidse studenten onder leiding van Ignas Snellen is ontdekt, blijkt een uniek object te zijn. Dat meldt het *Leidsch Dagblad*. De planeet is een stuk groter dan Jupiter en meet bijna vijf keer zijn massa. Het is de eerste planeet die is ontdekt rondom een hete, snel draaiende ster. De planeet heeft de naam OGLE2-TR-Lgb gekregen. Het resultaat van de ontdekking wordt deze maand gepubliceerd in het tijdschrift *Astronomy & Astrophysics*.

Uit de gratie

HAARLEM — Financiële instellingen verliezen aan populariteit bij jonge hoogopgeleiden aldus het jaarlijks onderzoek van het weekblad *Intermediair*. De vorig jaar nog populairste werkgever, de Rabobank, is dit jaar terug te vinden op plek drie. ING zakte van een vierde plek terug naar nummer vijf. ABN Amro en Fortis zijn zelfs helemaal uit de top tien verdwenen. De nummer 1 is net als in 2006 elektronicaconcern Philips, gevolgd door Shell. Unilever staat op een vierde plek. Nieuwe binnenkomers in de top tien zijn de politie, onderzoeksinstituut TNO en supermarktconcern Ahold.

Balkenende belt met Obama

DEN HAAG — Premier Jan Peter Balkenende heeft woensdagavond de aanstaande Amerikaanse president Barack Obama telefonisch gesproken. De twee spraken onder meer over de financiële crisis. Balkenende en Obama benadrukten dat de huidige financieel-econo-

mische situatie vraagt om transatlantisch en mondiaal afgestemd optreden, aldus de woordvoerder van de Nederlandse premier. Hetzelfde geldt volgens de twee voor de strijd tegen klimaatverandering. In het gesprek kwam ook de samenwerking in NAVO-verband, op het ter-

rein van mensenrechten en in Afghanistan aan de orde. Balkenende kaartte eveneens de viering volgend jaar van 400 jaar New York aan. Volgens hem is dat een gebeurtenis die de goede betrekkingen tussen de Verenigde Staten en Nederland onderstreept.



Tjibbe Joustra

zal plaatsvinden en dat ons land geregeld wordt genoemd in verklaringen van serieus te nemen terroristische netwerken. Volgens Joustra is sprake van ‘substantieel met een plusje’. De Kamer wil weten wat dat betekent. Binnenkort verschijnt een actuele versie van het dreigingsbeeld. Dat zal in de kern (substantiële dreiging) niet anders zijn dan het voorgaande. Wel is de onderbouwing iets aangepast, wat vooral te maken

Kamer eist uitleg over uitspraken terreurdreiging

DEN HAAG — De Tweede Kamer wil opheldering van het kabinet over de uitspraken van de Nationaal Coördinator Terrorismebestrijding (NCTb), Tjibbe Joustra, dat de terreurdreiging in Nederland groter is dan ooit. Diverse fracties willen weten of er soms nieuwe feiten zijn, die zij nog niet kennen. PVV-leider Geert Wilders zal vandaag aan het begin van de middag namens het CDA, de PvdA, de VVD en D66 een brief vragen, waarin minister Ernst Hirsch Ballin van Justitie nog dezelfde dag op de kwestie moet ingaan. Het hoge dreigingsniveau komt volgens Joustra door de aanwezigheid van de anti-Koranfilm Fitna van Wilders. De terreurbestrijder waarschuwde daarvoor in *de Volkskrant*. Afgelopen september schetste hij al een soortgelijk beeld in zijn periodieke dreigingsanalyse. Het dreigingsniveau in Nederland is sinds maart ‘substantieel’. Dit op één na hoogste niveau betekent dat er een reële kans is dat er een aanslag

EURO

Smit afgestraft

AMSTERDAM — De euro noteerde vanochtend op 1,2605 dollar tegen 1,2710 dollar bij het slot van de Europese beurzen woensdag. De olieprijs is verder gedaald met 1,3 procent tot 46,20 dollar. De AEX kon het openingsverlies ombuigen in een winst van 2,7 procent. De toonaangevende beursgraadmeter noteerde daarmee op 248,42 punten. De MidKap-index klom 1,3 procent tot 316,07 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt herstelden 2 tot 3,5 procent. De beurzen kregen steun door de hoop dat de agressieve renteverlagingen van centrale banken wereldwijd de economie uit het slop kunnen trekken. Chipmachinefabrikant ASML noteerde een plus van 1,7 procent. Aegon werd 6,9 procent meer waard, terwijl ING 10 procent omhoog ging. Elektronicaconcern Philips, dat voorbeurs een winstwaarschuwing gaf, slaagde erin om het forse verlies bij de opening grotendeels weg te werken. Het aandeel was 0,5 procent lager.

TOKIO

Zorgen

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio is vandaag met verlies gesloten. Vooral de koersen van exporterende bedrijven stonden onder druk door zorgen over hun positie in een wereldwijd afzwakkende economie. De Japanse Nikkei-index sloot met een verlies van 1 procent. De Kospi-index in Seoel leverde 1,6 procent in en de Australische All Ordinaries verloor 0,2 procent. In Hongkong stond de Hang Seng-index in de middaghandel op een plus van 0,7 procent. Japanse bedrijven sneden in het derde kwartaal van dit jaar fors in hun investeringen, zo bleek vandaag uit een enquête van het ministerie van Financiën onder circa 25.000 bedrijven. De investeringen gingen met 13 procent omlaag. De cijfers bevestigen volgens analisten de veronderstelling dat Japan zich al in een recessie bevindt. Op de beurs in Tokio behoorde Nippon Oil tot de weinige stijgers met een winst van 3,4 procent. Het oliebedrijf maakte bekend volgend jaar te gaan fuseren met Nippon Mining Holdings, dat er ruim 11 procent bij kreeg.

WALL STREET

Defensief

NEW YORK — De beurzen in New York overwonnen woensdag slecht nieuws over de huidige stand van de Amerikaanse economie, terwijl 'defensieve' beleggers aandelen oppikten die minder gevoelig zijn voor economische schommelingen. De Dow-Jonesindex sloot 2 procent hoger op 8591,69 punten. De S&P 500 won 2,6 procent en technologiebeurs Nasdaq steeg 2,9 procent. Beleggers stapten onder meer in aandelen van biotechnologiebedrijven, die te boek staan als defensief. Amgen steeg 5,2 procent. Gilead Sciences ging 4,7 procent omhoog. Ook Coca-Cola was in trek. Het aandeel steeg 5 procent. Verder kon fastfoodketen McDonald's 4,4 procent bijschrijven. De hoogste stijger in de Dow was Citigroup, die maandag nog ruim een vijfde moest inleveren. Dinsdag klom het aandeel bijna 12 procent, woensdag kon het 8,3 procent bijschrijven. Staalproducent Alcoa ging met 4,8 procent omlaag. Autofabrikanten zagen hun aandelen stijgen, nadat een Amerikaanse vakbond voor personeel werkzaam in de auto-industrie liet weten de bedrijven zo veel als mogelijk te willen helpen overheidssteun te bemachtigen die ze dinsdag aanvroegen. General Motors en Ford klommen respectievelijk 1 en 5,6 procent. In de Nasdaq was chipbouwer Marvell Technologies een van de hoogste stijgers met een plus van ruim 20 procent.

Recessie eurozone bevestigd

LUXEMBURG — De eurozone is officieel in een recessie beland. De economie van de vijftien eurolanden kromp met 0,2 procent in het derde kwartaal, vergeleken met het voorgaande kwartaal. Dat blijkt uit cijfers die het Europees statistisch bureau Eurostat vandaag publiceerde.

Het cijfer komt overeen met de schattingen van analisten en een eerste raming van Eurostat medio

november. In het tweede kwartaal kromp het bruto binnenlands product (bbp) van de eurozone ook al met 0,2 procent op kwartaalbasis. Daarmee is er voor het eerst sinds de vorming van het eurogebied in 1999 sprake van een recessie, een situatie die officieel wordt gedefinieerd als twee achtereenvolgende kwartalen van economische krimp. Ten opzichte van het derde kwartaal van vorig jaar kwam de groei in de eurolanden uit op 0,6 procent. Eurostat meldde hier eerst

een groei van 0,7 procent. In het tweede kwartaal werd hier nog een expansie van 1,4 procent gemeten. Analisten dachten dat de groei zou uitkomen op 0,7 procent.

Van de eurolanden was de economische teruggang in het derde kwartaal het sterkst in Italië en Duitsland, met 0,5 procent op jaarbasis. De Spaanse economie liet een krimp zien van 0,2 procent. In Nederland werd groei noch krimp geregistreerd.

Voor de hele Europese Unie werd in het derde kwartaal ook een krimp van 0,2 procent gemeten. In het tweede kwartaal kwam de economische groei in de 27 lidstaten gemiddeld uit op nul procent. Op jaarbasis nam de omvang van de EU-economie met 0,8 procent toe. Om de economie te stimuleren, trekt de Europese Commissie 200 miljard euro (252,4 miljard dollar) uit voor onder meer infrastructurele projecten en werkgelegenheidsprogramma's.

ECB verlaagt rente tot 2,5 procent



De Europese Centrale Bank verlaagde vandaag in een vergadering in Brussel de rente met 0,75 procentpunt.

FRANKFURT — De Europese Centrale Bank (ECB) heeft donderdag de rente met 75 basispunten verlaagd tot 2,5 procent. De renteverlaging moet helpen de gevolgen van de recessie in het eurogebied te bestrijden. De renteverlaging is scherper dan ver-

wacht. De meeste analisten dachten dat de rente met een half procentpunt zou worden verlaagd. Eerder op de dag verlaagde de Britse centrale bank de rente al met een vol procentpunt tot 2 procent. Dat is het laagste renteniveau sinds 1951. Vorige maand verlaagde de Bank of

England de rente al met 150 basispunten tot 3 procent. De Britse economie kromp met 0,5 procent in het derde kwartaal. Dat was de eerste economische teruggang in zestien jaar. De verwachting is dat de Britse economie volgend jaar met 1,1 procent krimpt. Eerder op de dag

verraste de Zweedse centrale bank de markten met een onverwacht scherpe rentedaling van 1,75 procentpunt tot 2 procent. De centrale bank van Nieuw-Zeeland verlaagde vandaag de rente met een recordsprong van 1,5 procentpunt naar 5 procent.

Boskalis ziet definitief af van bod op Smit

PAPENDRECHT — Baggeraar Boskalis staakt zijn poging om maritiem dienstverlener Smit Internationale over te nemen. Dat heeft het bedrijf vandaag bekendgemaakt. Boskalis zegt de afgelopen maanden overleg gevoerd te hebben over diverse splitsingsscenario's, maar geen enkel plan kreeg steun van het bestuur noch de commissarissen van Smit. Daarnaast acht Boskalis het gezien de crisis op de financiële markten onverantwoord om een bod door te zetten dat niet kan rekenen op steun van Smit. Boskalis bracht in september een indicatief bod uit van 62,50 euro per aandeel Smit, ofwel 1,1 miljard euro (1,38 miljard dollar) in totaal. Op deze manier hoopte Boskalis alsnog de hand te leggen op de terminaldivisie van Smit, nadat een eerdere poging was mislukt. Boskalis was van plan na de overname de overige onderdelen van Smit door te verkopen. In februari meldde Boskalis zich samen met het Saoedi-

sche Rezayat bij Smit met een overnamevoorstel voor de terminaldivisie. Ze hadden destijds 300 miljoen dollar over voor het onderdeel dat onder meer aanleg- en beveiligingsdiensten levert bij olie- en gasterminals. Rezayat en Boskalis zijn samen eigenaar van het bedrijf Lamnalco, dat naar eigen zeggen een leidende positie heeft in terminaldiensten. De beoogde overname van het onderdeel van Smit zou deze positie moeten versterken. Smit wees steeds alle avances van Boskalis af, vooral omdat bestuursvoorzitter Ben Vree niets zag in de opsplitsing van zijn bedrijf. Ook vond Smit de geboden bedragen te laag. Het aandeel Smit, met een beursnotering in de MidKap-index, denderde in de ochtendhandel meer dan 24 procent omlaag op de Amsterdamse beurs. Beleggers in Boskalis haalden echter opgelucht adem. Dit aandeel werd 5,8 procent meer waard.

Steunoperatie Fortis Bank goedgekeurd

BRUSSEL — Eurocommissaris Neelie Kroes (Concurrentie) heeft woensdag de steunmaatregelen van Nederland, België en Luxemburg voor Fortis Bank goedgekeurd. De drie landen staken eind september en begin oktober eerst miljarden in de noodlijdende bankverzekeraar. Vervolgens nationaliseerde Nederland de Nederlandse tak van Fortis, inclusief ABN Amro. Volgens Kroes had het omvallen van Fortis Bank 'zware gevolgen kunnen hebben voor de economie van meerdere lidstaten'. De steunope-

ratie pakt de oorzaken van de problemen van de bank aan, zodat ze haar levensvatbaarheid kan herstellen. Omdat Fortis Bank met 40 procent wordt ingekrompen, is er geen buitensporige verstoring van de marktwerking, aldus Kroes. Eerder op de dag maakte de eurocommissaris al de toestemming bekend voor de overname van de Belgische en Luxemburgse tak van Fortis door het Franse BNP Paribas. Zij stelde als voorwaarde dat de Franse bank haar Belgische dochter voor consumentenkrediet afstoot.

Philips geeft winstwaarschuwing

AMSTERDAM — Elektronicaconcern Philips heeft vandaag een winstwaarschuwing gegeven. Het concern verwacht een verdubbeling van het bedrijfsresultaat (ebita) per aandeel in 2010 niet meer te kunnen halen vanwege verslechterde marktomstandigheden.

Dat maakte Philips vandaag bekend, voorafgaand aan een analistendag. "De huidige neergang kent zijn weerga niet en ontwikkelt zich sneller en veel dieper dan verwacht. In reactie hierop moeten we snel handelen en verdere stappen ondernemen om het effect op onze winst te minimaliseren", aldus Philips. Doorlopende maatregelen om kosten te reduceren leiden tot nieuwe afschrij-

vingen van ongeveer 110 miljoen euro (138,8 miljoen dollar) in het vierde kwartaal. Hierdoor komen totale herstructureringskosten dit kwartaal op 340 miljoen euro (429 miljoen dollar). Bovendien moet Philips in het vierde kwartaal 1,1 miljard euro afschrijven op belangen in voornamelijk de Zuid-Koreaanse schermfabrikant LG Display en halfgeleiderfabrikant NXP. Voor de divisie Healthcare verwacht Philips in het vierde kwartaal een omzet te halen van tussen de 2,25 miljard euro en de 2,35 miljard euro. Voor de Consumer Lifestyle divisie ligt deze verwachting tussen de 2,8 en 3 miljard euro. Voor Lightning rekent Philips op een omzet tussen de 1,825 en de 1,925 miljard euro.

Economie VS verzwakt verder

WASHINGTON — De Amerikaanse economie is tussen begin oktober en eind november verder verzwakt. Dat blijkt uit een woensdag gepubliceerd conjunctuurbbericht van de Federal Reserve, het stelsel van Amerikaanse centrale banken. Het zogeheten 'Beige Boek' schetste een akelig beeld over de stand van de huidige economie. Onder meer de detailhandelsverkoop, de arbeidsmarkt en de huizenmarkt kregen zware klappen in de meeste regio's in de VS. Volgens analisten bevestigde het bericht de miserebele staat waarin de Amerikaanse economie verkeert. Een aantal tegenvallende macrocijfers droegen bij aan het negatieve sentiment. "De cijfers van vandaag laten ons zien dat de recessie net zo erg is als mensen op dit moment vrezen. Het komt

er echt op neer dat we gaan kijken hoe veel erger het nog kan worden", aldus een Amerikaanse analist. Het aantal aangekondigde ontslagen kwam in november uit op het hoogste niveau sinds januari 2002. In oktober kondigden Amerikaanse bedrijven het ontslag aan van bijna 113.000 werknemers. Uit cijfers van detacheringsbureau Challenger, Gray & Christmas blijkt dat de meeste ontslagen werden aangekondigd in de financiële sector en de auto-industrie. Zo maakte de Amerikaanse bank Citigroup onlangs bekend 52.000 banen te schrappen. In totaal werden in de financiële sector in november ruim 91.000 ontslagen bekendgemaakt. Loonstrookverwerker ADP meldde woensdag het grootste banenverlies in zeven jaar.

Credit Suisse snijdt nog dieper in organisatie

ZURICH — De Zwitserse bank Credit Suisse schrapte meer banen om de kredietcrisis door te komen. De op een na grootste bank van Zwitserland kondigde vandaag een nieuwe reorganisatie aan, waarbij wereldwijd 5300 banen sneuvelen, ofwel 11 procent van het totale personeelsbestand.

Eerder kondigde Credit Suisse al een ontslagronde aan. In totaal verdwijnen bijna 7400 banen. De meeste functies verdwijnen bij de zakenbankdivisie van Credit Suisse. De maatregel moet tot een kostenbesparing

leiden van 2 miljard frank. Credit Suisse leed een nettoverlies van 3 miljard frank (2,46 miljard dollar) in de afgelopen twee maanden. Ook ziet het hoogste management van de bank af van bonussen voor dit jaar. "De maatregelen moeten het bedrijf helpen de aanhoudende uitdagingen marktomstandigheden te doorstaan", aldus topman Brady Dougan. Sinds het uitbreken van de krediet- en hypotheekcrisis ruim een jaar geleden hebben financiële instellingen wereldwijd al ongeveer 200.000 banen geschrapt.

Japanse bank snijdt in Britse banen

LONDEN — Bij de Britse activiteiten van de Japanse effectenhandelaar Nomura verdwijnen circa 1000 banen. Bijna een kwart van het totale aantal werknemers bij de Britse tak van Nomura verliest zijn baan. Dat maakte de Japanse bank vandaag bekend. Nomura nam dit najaar de activiteiten van de omgevalen Amerikaanse zakenbank Lehman Brothers in Azië, Europa en het Midden-Oosten over. De overname kostte

Nomura in totaal ongeveer 2 miljard dollar en bracht circa 8000 nieuwe werknemers onder de hoede van het bedrijf. De Japanse bank maakte eerder bekend in het eerste half jaar van 2008 een verlies te hebben geleden van 149,5 miljard yen, 1,61 miljard dollar. Het aangekondigde banenverlies volgt op een 'interne studie naar de overname van operaties van Lehman Brothers in oktober', aldus Nomura.

Logitech produceert miljardste muis

FREMONT — De grootste producent van computermuizen ter wereld, Logitech, heeft de miljardste muis van de band laten rollen. Dat maakte het concern woensdag bekend. "Het is zeldzaam dat er door één bedrijf een miljard stuks van welk product ook wordt gemaakt", zei topman Rory Dooley van Logitech tegenover de BBC. Logitech begon in 1982 met het maken van muizen. In

1996 werd de mijlpaal van 100 miljoen stuks bereikt. Gemiddeld produceert de fabrikant 7,8 miljoen muizen per maand. Het is niet waarschijnlijk dat het concern ook een volgende mijlpaal van twee miljard muizen zal halen. Critici denken dat het apparaatje op zijn retour is. Steeds meer fabrikanten richten zich op het aanraakscherm om te navigeren op de computer.

Australië waakt over mogelijke fusie Qantas

MELBOURNE — De Australische regering zal alleen een fusie tussen Qantas en British Airways (BA) toestaan. Een overname van de luchtvaartmaatschappij kan in Australië niet op steun rekenen. "Onze wens is dat de 'Vliegende Kangaroo' in meerderheid Australisch blijft", vertelde minister Wayne

Swan dinsdag aan journalisten. Een overeenkomst zou rekening moeten houden met de nationale belangen van Australië en niet mogen resulteren in overname door BA. "Wanneer dat het geval zou zijn, dan zal de regering daar geen steun aan geven", zei de Australische verkeersminister Anthony Albanese op de nationale radio.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	4-Dec		PREV.	4-Dec		
DOW JONES	8591.69	8584.36	AEX	242.04	242.31		
S&P 500	870.74	868.83	AEGON NV	3.77	4.01		
NASDAQ	1492.38	1488.41	AHOLD NV	9.01	8.75		
RUSSELL 2000	453.76	458.83	AIR FRANCE-KLM	9.70	9.91		
EAFE USD	1116.66	1124.27	AKZO NOBEL	25.04	25.30		
5YR TSYR BOND YLD	1.60	1.60	ARCELORMITTAL	16.355	17.31		
SPDR TRUST SER 1	87.32	87.00	ASML HOLDING NV	11.25	11.30		
DIAMONDS TRUST	86.06	85.59	CORRIO NV	35.20	34.88		
ALTRIA GROUP INC	15.50	15.39	DANONE	44.86	44.47		
AMAZON.COM INC	45.21	48.75	DSM (KONIN)	16.88	16.32		
AMERICAN EXPRESS	21.87	21.97	FORTIS	0.67	0.65		
BIODIEN IDEC INC	42.12	41.96	HAL TRUST	49.95	49.93		
CISCO SYSTEMS	16.01	15.76	HEINEKEN NV	20.13	20.52		
CITIGROUP INC	7.82	7.91	ING GROEP NV-CVA	6.06	6.43		
WALT DISNEY CO	21.94	22.01	IMTECH NV	12.42	12.51		
EBAY INC	13.63	13.50	KPN (KONIN)	11.00	10.88		
ENZON PHARMACEUT	4.83	5.85	PHILIPS ELECTRON	13.20	12.98		
GENERAL ELECTRIC	18.13	17.48	REED ELSEVIER	9.30	8.84		
GOOGLE INC-CL A	279.43	279.15	REXEL SA	5.75	5.58		
HEWLETT-PACKARD	34.82	34.62	ROBECO NV	16.34	16.46		
HOME DEPOT INC	22.76	23.86	ROINCO NV	13.34	13.47		
IBM	80.67	79.67	RORENTINO NV	42.65	42.79		
INTEL CORP	13.66	13.29	ROYAL DUTCH-SHA	19.49	19.20		
JOHNSON&JOHNSON	57.32	56.84	TNT NV	15.45	14.96		
MEDTRONIC INC	30.29	29.93	TOMTOM	4.12	4.18		
MICROSOFT CORP	19.87	19.65	UNILEVER NV-CVA	17.77	17.78		
3M CO	60.71	59.53	WESSMAN NV	4.46	4.47		
MOTOROLA INC	4.37	4.31	WOLTERS KLUWER	13.17	13.15		
NVIDIA CORP	7.58	7.64	WP-STEWART HLDG	157.19	107.35		
PRIZIER INC	16.62	16.46	ETFS			PREV.	4-Dec
PROCTER & GAMBLE	62.88	62.26	SPDR-FINL SELECT	11.98	12.02		
QUALCOMM INC	30.30	30.16	ISHARES-DJ DIV	41.08	41.06		
ROYAL DUTCH-ADR	50.00	48.78	ISHARES-DJ HEALT	50.19	49.61		
SCHLUMBERGER LTD	42.53	41.29	ISHARES-DJ CN GD	46.07	46.07		
SPRINT NEXTEL CO	2.57	2.62	ISHARES MSCI PAC	23.54	23.03		
SYSCO CORP	21.90	22.85	ISHARES-SP500 GR	42.97	42.85		
TEXAS INSTRUMENT	15.26	15.19	ISHARES-S&P EURO	28.23	27.90		
TIME WARNER INC	9.11	9.49	POWERSHARES DB C	21.32	21.14		
VISA INC-CLASS A	52.44	51.98	POWERSH-QQQ	28.62	28.37		
YAHOO! INC	11.50	11.33	FUNDS			PREV.	3-Dec
			HEND PAN EUR SM	8.33	8.33		
			HEND JAP SM CO	16.05	16.05		
CURRENCIES			4-Dec HEND PAC EQUITY	35.78	35.78		
YENUSD	93.300	92.693	HEND CONT EUR EQ	16.95	16.95		
USDIEUR	1.272	1.289	HEND GLOBAL TECH	16.95	16.95		
CANUSD	1.252	1.265					

A Standard Of Excellence Since 1916

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mc-bank.com



Elke Zaterdag & Zondag
"ALL YOU CAN EAT" ONTBIJT!

Afl 19,50 pp Incl. Koffie, thee, fruit sappen,
vers brood, hartig, zoet beleg en eieren.
(Struisvogel ei zolang in voorraad)

Graag reserveren! Bel: 585-9630

Reserveer voor 10:00 uur en krijgt de tour ticket voor ½ van de prijs

Montaña Park Apartments

Zoekt u een ruim en gezellig onderkomen voor familie of vrienden uit Nederland?

Informeer naar onze speciale arrangementen.

Tel: 5879744
E-mail: mpa@setarnet.aw
www.montanapark.nl

Aardbeiensterren

Ingredienten:

Deeg:
1/2 theelepel bak poeder
1 zakje vanillesuiker
300 g Kristalbloem
Schil van een geraspte citroen
150 g zachte boter
1 ei
1 eigeel
2 eetlepels poedersuiker

Bestrooien:
Poedersuiker

Benodigheden:
Uitsteekvormpjes

Bereiding:
Oventemperatuur en baktijd 170 graden Celsius 20-30 minuten

Bereidingswijze:
Verwarm de oven voor. Bloem en bak poeder mengen en boven een beslagkom zeven. De overige ingrediënten van het deeg toevoegen. Kneed het geheel door met een mixer met deeghaken tot een soepel deeg. Plaats het deeg 1 uur in de koelkast.
Vorm van het deeg een rol. Rol het deeg uit tot een dikte van 2mm. Steek met behulp van een stervormig uitsteekertje sterren uit het deeg. Bij de helft van de uitgestoken sterren steekt u in het midden een kleine ster uit. Leg de deegplakjes op een ingevette bakplaat. Plaats de bakplaat in het midden van de oven.
De nog warme sterren, waar een kleine ster is uitgestoken, met poedersuiker bestrooien. Zodra de andere sterren zijn afgekoeld, deze met aardbeienjam bestrijken. Leg de met poedersuiker bestrooide sterren, met de poedersuiker naar boven, op de met aardbeien bestreken sterren.

Stone Grill Restaurant

Royal Plaza
J E Irausquin Blvd. • Oranjestad, Aruba
583-8471

TAKE-AWAY ONLY
LUNCH SPECIALS*

Dialuna	Bami Goreng	of	Carni Stoba
Diamars	Aroz con Pollo	of	Lasagne
Diaranson	Nasi Goreng	of	Batata Yena
Diahuebs	Carni Stoba	of	Garlic Thai Shrimp
Diabierna	Curry Chicken	of	Grouper Crioyo
Diasabra	Galinja Stoba	of	Baby Back Ribs

LARGE Awg.12,50 **of** **SMALL** Awg.7,50

*TUR CUMINDA ACOMPAÑA CU ARROZ OF FUNCHI, BANANA HASA Y SALADA

iedereen is altijd happy met

Victoria Bottling Company

San Nicolaas

Looking for a Nice...
...and reasonably priced
...Lunch or Dinner?

Tulip Restaurant, with its typical Dutch Bar and a delicious Caribbean and Dutch Cuisine, is serving Continental Breakfast, Lunch and A La Carte Dinner.

Open Daily from 7:30 am to 10:30 pm.
Reservations: 5870110 / www.mvceaglebeach.com

TERRAFUSE

For workshop in glass, ceramics and silver.
Making Glass beads behind a torch with murrano glass.

* Intro workshop: Afl.150,00 (3 hrs)
* Full day:Afl.270,00 (Incl. Lunch)
* X-Mas special for groups (min. 4 persons): Afl.115,00 (3 hrs)
Telefoon 592-2978
Arubaglassceramics@gmail.com
www.arubaglassceramics.com

NEW CONTAINER HOME ACCESSORIES

L.G. Smith blvd 124 www.teakhousearuba.com mon - fri 9.00 - 18.00 sat 10.00 - 17.00

10 fun years miles
fun within your reach!

Meet the Fun Stones and Win!

Shop at participating Fun Miles partners, swipe your Fun Miles card and receive FunStones! Quickly open your FunStones for a chance to win an instant prize.

And don't forget to play the big FunStones domino game: collect 10 FunStones, glue them to the game board and take part in the drawing of the 10 grand prizes of 100.000 Fun Miles!

Check www.funmiles.net for game rules and conditions.

i'm lovin' it...

KOORYMAN PILSENER BEER **Balashi** BREWED IN ARUBA

Aruba Trading Company
DA Drogist • NAPA Autoparts • Wulfsen&Wulfsen
Aldo Travel • Video One • Valero Boulevard
Valero Essoville • Valero Ponton • Valero Sta. Cruz

November 17, 2008 – January 31, 2009. More information? Call 587 3300

Linda's

voor de lekkerste
Hollandse Pannenkoeken
en de
lekkerste pizza's

Palm Beach 6d.
Naast Valero Gas Station
Tel 5863378
Open 8.00am tot 10.00pm
Gesloten op zondag.

Taj Mahal
Taste of India

Authentic Indian Restaurant
on the Island

Open Mon - Sat
Lunch : 12:00 - 3:00pm
Dinner : 6:00 - 10:00 pm

Havenstraat 36,
Behind Royal Plaza Mall,
Oranjestad, Tel : 5884494

LOTTO PA DEPORTE

- Resultado di aranzon 3 December 2008

04 18 25 29 31

1° Premio: ??????
2° Premio: ??????
3° Premio: ??????
4° Premio: ??????

Joker 24

Proximo sorteo 6 december 2008
Afl. 4.00 pa ticket
± Afl. ????????

1 Premio: 5 bon 3 Premio: 4 bon
2 Premio: 4 bon + Joker 4 Premio: 3 bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: **A**

SERVICIO DI TELECOMUNICACION DI ARUBA
SEROE BLANCO ARUBA

ANUNCIO

SETAR ta participa tur cliente cu e ultimo fecha pa paga e cobranza di luna di november 2008 ta:

DIALUNA 8 DI DECEMBER 2008

Pa mas informacion cliente por yama 114 of 139 of pasa libremente na cualke di nos Teleshopnan.

Orario di Teleshopnan ta:
Seroe Blanco di dialuna pa diabierna di 07:45 am - 4:00 pm
di dialuna pa diasabra di 9:00 am - 5:30 pm:

Irausquin Plein
Santa Cruz
Palm Beach
San Nicolas

SPAAR EN MAAK KANS OP MONSTER PRIZES!

Bij besteding van elke honderd gulden ontvangt u een stempel, bij een volle stempelkaart ontvangt u een verrassing en maakt u kans op één van de volgende MONSTERPRIZES!

KOORYMAN TECHNIEK

Tarabana Residence Solo 44 • Tel: 588 2150 • Fax: 588 2149 • info-technik@koorymanbv.com • www.koorymanteknik.com

Irritaties nemen toe bij begrotingsdebat eiland

WILLEMSTAD — Na twee dagen vergaderen over de begroting van Curaçao nemen de irritaties over en weer alleen maar toe. De coalitie beschuldigt de oppositie ervan dat zij alleen maar negatief doet, terwijl de oppositiefracties op hun beurt de coalitiefracties ervan beschuldigen dat zij er alleen maar op uit zijn om het BC op te hemelen.

De irritaties begonnen al afgelopen maandag nadat PAR-raadslid Remco Gomez tijdens het stellen van vragen over de sector Onder-

wijs in zijn betoog ruim de tijd nam om in te gaan op alles wat zijn partijgenote en gedeputeerde Marilyn Alcalá-Wallé (Onderwijs) in

het voorbije jaar had vermeld. Dit viel niet in goede aarde bij MAN-raadslid Eugene Cleopa. "Ik heb dit nooit eerder meegemaakt. Raadsleden moeten zich bewust zijn van hun taken en plichten. Ik heb nog nooit gezien dat parlementariërs vragen voor het BC gaan beantwoorden, voordat zij worden gesteld." Het is niet ongebruikelijk

dat coalitiepartijen de begrotingsbehandeling aangrijpen om het BC in een positief daglicht te stellen. Maar de MAN-fractie, maar ook andere leden van de oppositie, was deze week hiervan niet gediend, bleek telkenmale. Zo benadrukte MAN-leider Charles Cooper dat de Eilandsraadsleden als taak hebben het BC te controleren. Toen vanuit de

oppositie steunbetuigingen van PNP'er Gimena van der Gen aan haar gedeputeerde Humphrey Davelaar (Volksgezondheid) niet in dank werden afgenomen, vond Van der Gen aanleiding om hierop in te gaan. "Ik merk dat anderen het niet op prijs stellen als ik het BC prijs. Maar als iets goed gaat, dan mag ik toch zeggen dat het goed gaat?"

Dat mag toch gezegd worden? Ik feliciteer het BC met het traject dat het is ingeslagen", aldus de PNP'er gisteren. Opmerkingen van PAR-lid Gomez waren gistermiddag laat wederom een doorn in het oog van de oppositie, in dit geval NPA'er Aldebert Rooijer. Gomez had namelijk tijdens de behandeling van de sector Infrastructuur niet alleen vra-

gen gesteld over gaten in de Curaçaose wegen, maar ook de betrokken gedeputeerde Anthony Godett gefeliciteerd met wegverbeteringsprojecten te Brakkeput en de Schottegatweg. "Ik weet niet of ik moet lachen of huilen", merkte Rooijer op nadat Gomez zijn betoog had gehouden. "De wegen zitten vol gaten en de gedeputeerde krijgt complimentjes."

Columbus is wachten op concessie beu

WILLEMSTAD — Internationaal kabelbedrijf Columbus dreigt met gerechtelijke stappen als zijn verzoek voor een concessie voor dochteronderneming Columbus Networks Curaçao voor internationale telefonie en internet met nog meer vertraging wordt geconfronteerd. Volgens Telecomminister Maurice Adriaens (FOL) begrijpt het internationale bedrijf niet waarom zijn verzoek dat al vorig jaar werd

ingediend, nog steeds niet is afgehandeld. Columbus is vooral verbolgen over het feit dat het verzoek van lokaal kabelbedrijf Scarlet dat omstreeks dezelfde datum als het zijne werd ingediend nu wel klaar is, terwijl het verzoek van Columbus nog steeds niet gereed is. Adriaens heeft toegezegd na te zullen gaan waarom de concessie nog niet klaar is voor behandeling in de Raad van Ministers. "Het gaat

om procedurele zaken. Maar Columbus heeft via zijn advocaat laten weten dat het bedrijf gerechtelijke stappen niet uitsluit mocht er nog meer vertraging optreden. Zij waarschuwen ons dat mocht dit tot een rechtszaak komen, dit verregaande gevolgen voor de Antillen met zich mee zal brengen." Bij de aanvraag van Columbus speelt een rol dat nationaal telecombedrijf UTS zich zorgen maakt over de komst van Columbus Networks op het eiland. Het bedrijf vreest oneerlijke concurrentie omdat Columbus Networks Curaçao tegen een veel lager tarief internet op het eiland zal kunnen aanbieden. In dit verband is het Land bezig met een voorstel voor een minimumtarief voor de groothandel op telecomgebied. Dit zal inhouden dat er een minimumtarief aan lokale providers zal worden aangeboden.

Columbus Networks Curaçao is een dochteronderneming van Columbus Networks, dat weer onder Columbus International Inc. valt. Columbus Networks is voor 94 procent eigenaar en beheerder van het Americas Region Optical Ring System (Arcos), het optisch vezelkabelnetwerk dat het Caribisch gebied en Midden-Amerika met elkaar verbindt.

Expo betaalbaar energie besparen



Foto: Edsel Simbo

WILLEMSTAD — Geen kostbare of ingewikkelde oplossingen, maar iets waar de gemiddelde burger mee aan de slag kan. Dat wil de dinsdag geopende expositie van UNA- en mts-studenten in Kas di Alma Blou in Otrobanda laten zien over het onderwerp energiezuinigheid. Duurzame oplossingen brengen niet alleen op lange termijn besparingen, maar al vanaf de ingebruikname. Bovendien zochten de studenten naar betaalbare mogelijkheden. De expo is tot en met vrijdag dagelijks tussen negen en vijf te bezichtigen.

Sulvaran op barricades

Vervolg van pagina 1

Sulvaran vindt dat een dergelijke bevoegdheid alleen eventueel te rechtvaardigen was indien vast was komen te staan dat er met grote regelmaat sprake was geweest van politieke interventies door de Antilliaanse regering in het Openbaar Ministerie. "Op dit punt is echter geen bewijsvoering aanwezig." "Deze ministeriële aanwij-

zingsbevoegdheid produceert thans zeer veel negatieve energie binnen onze samenleving", aldus Sulvaran. "Thans kan alsnog een vreedzame oplossing worden bereikt."

Sulvaran hoopt daarom dat Bijleveld 'als redelijk mens, de uwen zult kunnen overtuigen dat onze belangen als autonoom land binnen het Koninkrijk op deze wijze niet gediend worden'.

Advertentie Curaçao

WOW

de trendsetter

Deze week...

Hannah i su kabai
Luisette Kraal-Thileman

Bella Bitu Bèbè: het liefste geitje van Curaçao
Nel Casimiri

Kachó di rasa/ Rashondje
Alida Kock

Kayle i su primunan ku fakansi na Kòrsou: Etiquette voor kinderen normen en waarden
Denise de Jongh-Rekwest

Ook veel speelgoed!

CD: Un fiesta kompletu ku Zjojoli: Sanikolas

DVD: A Christmas Celtic Sojourn Live

...tot volgende week!

Mensing's caminada

de trendsetter

fun miles
fun within your reach!

Voor meer informatie 737 0222 e-mail: info@mensings.com

Landsbegroting snel door Staten

WILLEMSTAD — De 'off the record'-uitspraak die een minister dinsdag tegenover de *Amigoe* deed, bleek een aantal uren later een voorspelling: "Als er geen discussiestof meer is, kunnen we net zo goed stemmen en de begroting aannemen."

door Sharlon Monart

In wat als een van de snelste behandelingen van de landsbegroting de geschiedenis ingaat, hadden de Staten nauwelijks twintig uur – verspreid over twee dagen – nodig om de ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begroting van de Nederlandse Antillen voor het dienstjaar 2009 met veertien stemmen voor en vijf



Omayra Leeftang

stemmen tegen gisteravond aan te nemen. Na de afhandeling van een enkele centrale-commissievergadering kunnen de Staten deze week nog met

reces tot volgend jaar.

Over cijfers werd sowieso niet gediscussieerd tijdens deze openbare vergadering. Naar verluidt heeft minister Ersilia de Lannoy (Financiën, PNP) de zaak goed afgetimmerd. Vragen waren er vooral van de oppositie en dan voor ministers David Dick (Justitie, PAR) en Omayra Leeftang (PAR).

Minder angst

Voor Dick gingen vragen van Bovenwindse Statenleden onder meer over politiefaciliteiten, het opknappen van de Courthouse op St. Maarten en andere voorzieningen in de justitiële keten. De minister presenteerde een aantal cijfers waarmee hij de voortgang bij justitie – en met name de 'opwaartse trend' in

de misdaadbestrijding op Curaçao – wilde illustreren. Zo repte hij van atrako-aantallen die van zo'n 1100 per jaar in 2004 zijn gekelderd naar onder de 400 tot nog toe in 2008. Het aantal autodiefstallen is op soortgelijke manier van 554 in 2004 gedaald tot 206 tot nog toe in 2008. Ook stijgt het percentage aanhoudingen voor roofovervallen, autodiefstallen en doodslag of moord gestaag. De bewindsman gaf wel aan dat terwijl dit goed verloopt, het nu tijd is om meer aandacht te geven aan preventie. Voor zowel het toerisme als voor de lokale bedrijvigheid en levenskwaliteit is het volgens de minister verder een goede zaak dat het 'angstgevoel' van 78 procent in 1995 gedaald is naar 47 procent.

de vragen te herhalen 'zonder sausje erbij' aangezien Eidsen rap van de gelegenheid gebruikmaakte voor extra illustraties en kritiek. "Ik vind u droog, meneer de voorzitter", aldus Eidsen ad rem op de vermaning, tot hilariteit van de zaal. Toen Leeftang Eidsen wel erg vaak voorhield dat zij bepaalde ideeën moest laten varen en (net als Barack Obama) aan 'turn the page' moest doen, was het voorzitter Atacho die tegen Leeftang zei: "Dan stel ik nu voor dat wij deze page turnen en verdergaan." Leeftang kon de grap wel waarderen. Even later moest ze zowel Eidsen als Atacho pareren om duidelijk te stellen dat inzake de prestatiebeurs er momenteel geen studenten zijn die worden gedupeerd maar dat die gewoon te maken hebben met de toepassing van clausules in hun financieringscontract: wie niet voldoet aan voorwaarden inzake onder meer huisvesting en studievoortgang – en dus zonder geldige reden niet conform contractuele afspraak presteert – riskeert nu eenmaal dat de prestatiebeurs (deels) in een lening wordt omgezet.

Advertenties Curaçao

Kom je, ook je schoentje zetten

bij de **Candy Barrel** Zeelandia

Advertentie Curaçao

Open Squash Tournament

Generously sponsored by
KPMG

ONE DAY ONLY: Saturday 6th December, 2008

At the Curaçao Golf & Squash Club in Emmastad.

Start at about 10.30pm: finals at about 6.30pm.
Refreshments afterwards at the 19th hole.

Please register at the squash courts and/or by e-mail to the organisers:
Anthony Richardson a_richardson@coach-caribbean.com
Alfio Troeman: alfio@madeco.com
Antony Owers: owersa@onenet.an

Entry free to members and non-members under 22 years old.
NAf.25 to non-members over 21.

Antiseptische en schimmelwerende Tea Tree producten voor gezicht-, lichaam- en voetverzorging.

Last van puistjes, gevoelige huid, probleemvoeten, Nare lichaamsgeur?

Demonstratie

vrijdag 5 december van 15 tot 18 uur bij DA drogist
zaterdag 6 december van 14 tot 17 uur bij
Tienda di salu Harmonia

Distributeur,
Body Care Caribbean, Curaçao
www.bodycare-caribbean.com

Aanhoudingen voor diefstallen quads

WILLEMSTAD — Vier mensen zijn dinsdag aangehouden op verdenking van betrokkenheid bij de diefstallen van zes quads bij een winkel aan de Poseidonstraat. Twee van de voertuigen zijn inmiddels weer terecht. De aangehouden personen, allen Curaçaöenaars, zijn een 25-jarige man en drie vrouwen van 20, 24 en 45 jaar. Ze werden op de Kaya Nubia en Kaya Cirrus gearresteerd. Twee vrouwen zijn na verhoor weer heengezonden.

Weer respijt Kraamkliniek

WILLEMSTAD — Het gebouwencomplex in Rio Canario huisvest nog steeds het personeel van Fundashon Duna Lus. De stichting kreeg nog een maand respijt om zwangere vrouwen eerstelijnszorg te verlenen op die locatie.

Fundashon Duna Lus zou eind november het complex verlaten en een nieuw onderkomen betrekken. De gebouwen waarin de Kraamkliniek nu gehuisvest is, is eerder dit jaar door curator Paul van de Laarschot in de verkoop gezet. Makelaar Domicilie zou een koper hebben gevonden. Oorspronkelijk zou de overheid het complex kopen. Deze koop ketste echter af. Vanwege de onduidelijkheid rond het voortbestaan van het kraamcentrum heeft het personeel dit jaar al drie keer actie gevoerd.

Schietpartij in Winterswijkstraat

WILLEMSTAD — In de Winterswijkstraat, Marie Pampoen, heeft dinsdag een schietpartij plaatsgevonden. Volgens de politie schoten twee mannen op elkaar omdat ze ruzie hadden. Niemand raakte gewond. Toen de politie ter plaatse kwam was een van de mannen al verdwenen. De identiteit is bekend. Ochtendblad *Vigilante* meldt vanmorgen dat de schietpartij zich ter hoogte van het luxe resort Baoase afspeelde. De ruzie zou gaan om achterstallige betaling aan twee ex-werknemers en een aannemer.

Inbraak bij Little Holland

WILLEMSTAD — Het dieven-gilde heeft dinsdag Little Holland aan het Gomezplein bezocht. De etalageruit werd ingeslagen en de dieven gingen ervandoor met kleding. Little Holland verkoopt onder andere het populaire, doch prijzige merk Ralph Lauren waarvan de polo's en hemden enorm in trek zijn.

Condoleances aan India

WILLEMSTAD — Premier Emily de Jongh-Elhage heeft haar medeleven betuigd aan de honorair consul van India, Ram Boolchand. Dit naar aanleiding van de aanslagen in Mumbai, op 26 november. Die kosten aan 172 mensen het leven. Er raakten 239 mensen gewond. Vier Indiërs die op Curaçao wonen waren op het moment van de aanslagen in het Grand Hyatt-hotel in Mumbai in verband met een bruiloft. Hoewel het Hyatt gespaard werd voor de aanslagen, verbleven verschillende andere bruiloftsgasten in het Oberoi en Taj Mahal-hotel, waar wel veel mensen werden gedood. De vier Curaçaose Indiërs, wier identiteit nog niet bekend is, zijn lid van het Himalaya Instituut in de VS. Dat instituut houdt zich bezig met het ontdekken van de geest door middel van oosterse filosofie en wil een eind maken aan het lijden en eenheid promoten.

Hoge Raad verwijst zaak Yuana Boelbaai terug

WILLEMSTAD — De Hoge Raad heeft de rechtszaak van Russel Inocente 'Yuana' Boelbaai (47) dinsdag terugverwezen naar het hof om deze opnieuw te behandelen.

Boelbaai werd vorig jaar in hoger beroep weer tot vijfenhalf jaar celstraf veroordeeld wegens illegaal wapenbezit, bedreiging en inbraak. De man staat vooral op Westpunt bekend als notoir en heeft een strafblad dat teruggaat tot de jaren tachtig. Boelbaai was het niet eens met het vonnis en tekende cassatie aan. De Hoge Raad vond dat de uitspraak niet naar de eis der wet met redenen omkleed was, aangezien de bewezenverklaring 'zijnde

een zodanig op een vuurwapen gelijkend voorwerp dat dit daarvan op het eerste gezicht niet viel te onderscheiden en mitsdien voor bedreiging geschikt was' niet door de inhoud van enig bewijsmiddel wordt geschrapt. De zaak werd dus terugverwezen. In april 2006 brak Boelbaai in bij een appartement van de Kurá Hulanda Lodge op Westpunt. Hij was op zoek naar eten. Maar hij werd betrapt door de Nederlandse bewoner en er ontstond een

worsteling. Hierbij werd de Nederlander door Boelbaai gestoken. Het slachtoffer kon een dag later het ziekenhuis verlaten. Boelbaai had die dag ook een vuurwapen bij zich. Ook was hij veroordeeld voor een inbraak in februari van dat jaar bij een woning waar hij een kapmes, een bon-saïplant, twee zagen, een gereedschapskist en een zwaard had gestolen. Boelbaai was naar binnengekomen door een gat te maken in de cactusafrostering. In mei werd Yuana uiteindelijk aangehouden, nadat zoektochten op Westpunt niets hadden opgeleverd. De leden van het Arresta-

tie-team troffen op Baco Tabla twee buizen c.q. lopen voor een vuurwapen aan en kogels van het kaliber .22 en .9 van het merk Win Luger en Winchester Western. Maar geen jachtgeweer. Verder werden een rugtas en spullen als mobiele telefoons, mp3-speler, Swarovski Habicht-verrekijker, een gsm-chip en zakmes in beslag genomen van Yuana. Die verklaarde dat enkele spullen afkomstig waren van diefstal uit een auto. Maar die inbraak is hem niet ten laste gelegd. Boelbaai, metselaar van beroep, heeft zich in de gevangenis aangesloten bij de gospel-band.

Actie dreigt in zorgsector

WILLEMSTAD — Het zorgpersoneel dat valt onder de Stichting Federatie Zorginstellingen (SFZ) heeft al drie jaar geen nieuwe cao en daarom ook geen indexering. Zorgvakbond CBV had voor gistermiddag laat een spoedbijeenkomst gepland met alle shopstewards, omdat stemmen om actie luider worden.

CBV-voorzitter Coromoto Maria stelt desgevraagd dat de bond tevergeefs een nieuwe cao probeert te accorderen voor het zorgpersoneel, maar brieven hierover onbeantwoord blijven. Dat het onrustig op de werkvloer begint te worden, komt mede doordat het personeel in het verleden riant had ingeleverd.

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14 + 18 krt.
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Godett stelt vragen aan Godett

WILLEMSTAD — FOL-raadslid Anthony Godett baarde dinsdag opzien door tijdens de begrotingsbehandeling vragen aan gedeputeerde Anthony Godett (Infrastructuur) te stellen. Aanleiding voor het merkwaa-dige optreden van Godett waren verdachtmakingen aan zijn adres vanuit de oppositiebanken.

Het begon allemaal met PS-lid Helmin Wiels die constateerde dat er sprake was van oplichting op grote schaal bij de verbetering en aanleg van wegen op het eiland. "Al jaren wordt hetzelfde materiaal gebruikt, terwijl het overduidelijk is dat het materiaal niet deugt."

Damoen had het op zijn beurt over *patronahe politiko* (het bevoordelen van poli-

tieke vriendjes), nadat een raadslid van de coalitie had aangegeven dat hij de gedeputeerde had gebeld om gaten in het wegdek van een straat te laten repareren en dat dit prompt was gebeurd. DP'er Norbert George legde verder een band tussen corruptie ten behoeve van FOL-politici. Het was vooral deze opmerking die bij Godett in het verkeerde keelgat was geschoten. Het gebeurt vrijwel nooit dat gedeputeerden die ook lid zijn van de Eilandsraad, gebruikmaken van de spreekminuten voor raadsleden. Maar Godett dinsdag dus wel. Hij haalde niet alleen uit naar de kritiek van de oppositie en weersprak hun aantijgingen, maar stelde ook vragen aan zichzelf en kondigde aan als Eilandsraadslid Godett met gedeputeerde Godett te zullen

spreken om bepaalde zaken onder de aandacht van het BC te brengen. Godett stelde dat er niets mis mee is dat mensen hem op zijn mobieltje bellen om aan te geven welke straten aan verbetering toe zijn. Hij gaf zelfs het nummer prijs, waarop hij bereikt kan worden. Ook wees hij de kritiek op het asfalt dat nu gebruikt wordt om gaten in het wegdek te vullen, van de hand. Volgens Godett is dit hetzelfde asfalt dat ook onder zijn voorganger, MAN-leider Charles Cooper, werd gebruikt. Verder legde hij als raadslid een verzoek bij het BC neer voor een standbeeld van zijn vader, wijlen Wilson 'Papa' Godett, ter gelegenheid van de veertigste herdenking van de arbeidersopstand van '30 mei' die volgend jaar plaatsvindt.

Evacuatie bibliotheek



Foto: Edsel Sambo.

WILLEMSTAD — De bibliotheek te Scharloo moest dinsdag geëvacueerd worden vanwege een brandalarm. Alle bezoekers verlieten zo snel mogelijk het pand. De brandweer was snel ter plaatse. Onderzoek wees uit dat door rook uit een van de tl-lichten het alarm was afgegaan.

Balkenende op verzoek Kamer bij debat Antillen

WILLEMSTAD — Voor het algemeen overleg van de commissie Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken volgende week donderdag, zal naast staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten ook minister-president Jan Peter Balkenende (beiden CDA) worden uitgenodigd. Dit naar aanleiding van een verzoek gisteren van leden van de oppositie VVD-Kamerlid Johan Remkes en Ronald van Raak van de SP-fractie om uiterlijk volgende week in de Tweede Kamer een debat te voeren in aanwezigheid van de minister-president en de staatssecretaris over de overeenstemming die vorige week is bereikt op St. Maarten over financieel toezicht en politie en het bericht dat er 1,5 miljard euro wordt overgemaakt. Remkes: "Die afspraken zullen worden bezegeld op 15

december onder voorzitterschap van de minister-president. Als dat gebeurt, dan heeft de Tweede Kamer dus over die onderwerpen het nakijken. Bij de begrotingsbehandeling in deze Kamer werd echter brede twijfel uitgesproken over de positie van St. Maarten. Ook had de staatssecretaris ons een toezegging gedaan om in november nog een rapport met bevindingen over corruptie toe te zenden." Zowel Ineke van Gent (GroenLinks), Bas Jan van Bochove (CDA) als John

Leerdam (PvdA) gaven hierop aan waarde te hechten aan een overleg, maar dat er volgende week al een algemeen overleg van de commissie Naaz gepland staat. Leerdam: "Ik heb er helemaal niets op tegen om dit onderwerp op de agenda te zetten, maar ik stel voor om de minister-president te laten aanschuiven bij het algemeen overleg dat voor volgende week gepland staat. Dan kunnen wij gezamenlijk met de staatssecretaris inhoudelijk goed onderbouwd over dit punt discussiëren."

Advertentie Curaçao

Waar kent u Brugman van?

Brugman Curaçao maakt expansie naar Bonaire

BRUGMAN
KEUKENS & BADKAMERS

Curaçao: St. Marta Shopping Center, Tel: 465-9665 • Bonaire: Kaya Gob. Debot, Tel: 0717-6640

COMMENTAAR

Mediabeleid

EEN DEEL van de Curaçaose pers mocht vorige week op kosten van de Antilliaanse overheid naar St. Maarten om de politieke stuurgroep te verslaan. Een ander deel, waaronder een journalist van deze krant, reisde op kosten van het bedrijf. De overheid hanteert hier een vorm van ongelijke behandeling met weinig overtuigende redenen.

Financiën-minister Ersilia 'Zus' de Lannooy reageert ook nog eens geprikkeld als haar om uitleg wordt gevraagd. Dat de Raad van Ministers zelf mag beslissen is bekend en dat de regering formeel alleen aan de Staten verantwoording moet afleggen ook. Dat de bewindsvrouw dit gelegenheidsargument nu uit de kast trekt is uiterst merkwaardig. Diezelfde regering staat wekelijks de pers te woord bij monde van een of meerdere ministers. Formeel is dat geen verantwoording, maar de pers wordt wel geacht ook de regering kritisch tegen het licht te houden. De regering is het daarmee eens, getuige een wekelijkse persconferentie die uiteraard primair ten doel heeft de gemeenschap te informeren. Immers, de regering dient het land en zijn inwoners.

En nu kiest de overheid ervoor om de populairste radio- en televisiezenders uit te nodigen. De gemeenschap die de krant verkiest boven vluchtiger media als radio en tv zijn blijkbaar minder belangrijk. Net als Nederlandstalige media. Of liggen er andere redenen aan deze ongelijkheid ten grondslag? In medialandschap wordt nogal eens gesuggereerd dat de Nederlandstalige media over meer financiële middelen zouden beschikken. Dit is bezijden de waarheid en als het al zou kloppen mag dat natuurlijk nooit een reden zijn. De kostenvergelijking van de minister met 'dure bureaus voor communicatie' raakt bovendien kant noch wal. De regering heeft, zoals parlementariër Jean Francisca terecht opmerkte, een eigen voorlichtingsdienst en nota bene speciaal voor de staatkundige veranderingen recentelijk de voorlichter van het Haagse Antillenhuis naar Curaçao gehaald.

Uit het oogpunt van objectieve en kritische verslaggeving is de vraag of het sowieso wenselijk is de pers 'embedded' dergelijke bijeenkomsten te laten bijwonen. Het bij toerbeurt laten meegaan, zoals de Financiën-minister begin dit jaar beloofde, heeft ook al weinig zin. Een serieus nieuwsmedium volgt immers elke nieuwswaardige ontwikkeling aangaande de komende staatkundige veranderingen. En het ontwikkelingspotje (!) is niet groot genoeg om alle ongeveer dertig media iedere keer te laten meereizen.

HET ZOU mooi zijn als de regering in de toekomst gelijkheidsprincipes hoog in het vaandel draagt. Dat is een stuk eenvoudiger te verantwoorden. Naar de Staten, waar nu ook al gefronste wenkbrauwen te zien waren. En naar de gemeenschap, die recht heeft op volledige informatie over het doen en laten van hun vertegenwoordigers en over de toekomst van het land.

Advertenties Curaçao

PHILIP STEIN®
Taste it

INTRODUCING THE
WINE WAND

2
minutes for your wine
to fully breathe.

Fig

FREEPORT JEWELRY & GIFTS
Handelskade 9 & Heerenstraat 25-27, Curaçao, N.A.
Tel: (5999) 461-3764 • www.freeportjewelers.com

The ultimate gift for any wine lover.
800 237 9477 | www.PhilipStein.com

AMIGOE

Amigoe Bonaire Vertegenwoordiger

Amigoe is op zoek naar een dynamisch bedrijf als vertegenwoordiger op Bonaire.

De werkzaamheden omvatten:

1. Het verkopen van advertenties;
2. Het verzorgen van dagelijkse artikelen;
3. Het coördineren van de bezorging van de krant;
4. Het innen van abonnements- en advertentiegeden.

Geïnteresseerden kunnen contact opnemen met de Amigoe Directie via management@amigoe.com

Saba neemt besluiten BES-week aan

THE BOTTOM — Een zeventien pagina's tellend document met meer dan honderd besluiten die genomen zijn tijdens de BES-week zijn dinsdag aangenomen door de Eilandsraad van Saba.

Met uitzondering van oppositieleider Akilah Levenstone waren alle raadsleden aanwezig. Gedeputeerde van Staatkundige Zaken Chris Johnson nam een uur de tijd om een samenvatting te geven van de vele punten en de Eilandsraad was unaniem in de bekrachtiging van het document.

Johnson beschreef de sfeer tijdens de BES-week als 'vluchtig' en zei dat er in de Antilliaanse delegaties twee stromingen waren. Een deel van de afgevaardigden dacht dat Nederland het beste wil voor de BES-eilanden (Bonaire, St. Eustatius en Saba), terwijl de rest achter alles wat Nederland deed een verborgen agenda zag. Volgens de vertegenwoordiging van Saba hadden de Nederlandse staatssecretaris van Koninkrijksrelaties Ank Bijleveld-Schouten (CDA) en haar ambtenaren het beste voor met de eilanden. "We wer-

ken met een goede partner, die zijn beloftes nakomt." Johnson zei dat het goed gaat met de drie pijlers volksgezondheid, onderwijs en justitie, maar dat sociale zaken nog wat aandacht nodig heeft. De belangrijkste punten voor Saba zijn de continue beschikbaarheid van een medische helikopter voor nood-evacuaties, dat de dollar de munteenheid wordt en dat er drie extra marechaussees naar het eiland komen. Het document is vanaf vandaag in het Engels beschikbaar voor het publiek.

Zes personen dakloos door brand



PHILIPSBURG — Kortsluiting was waarschijnlijk de oorzaak van een brand aan de A.Th. Ildige Road waarbij twee appartementen in vlammen opgingen.

Drie vrouwen, twee meisjes en een jongen zagen hun woningen door het vuur

verwoest worden en raakten hierdoor dakloos. Onder meer meubilair, kleding en documenten zijn vernietigd. De brandweer vermoedt dat de slechte kwaliteit van het elektriciteitssysteem de oorzaak van de brand is. Volgens de bewoners reageerden de autoriteiten

traag op het telefoontje naar 911. Volgens hun kon de brand daardoor om zich heen grijpen. De politie ontkent dit. Door de dikke rookwolken moesten ook omwonenden hun huis verlaten. Niemand raakte gewond. Bewoner Estefany zei dat er bij het alarmnummer niet

werd opgenomen. Een tante ging hulp zoeken, kwam onderweg een politieagent tegen en gaf de brand door, waarop de agent de brandweer belde, aldus Estefany. Volgens politiewoordvoerder was de melding wel aangenomen door de alarmcentrale en doorgegeven aan de brandweer.

Eerste raadsvergadering voor onafhankelijke Laveist

PHILIPSBURG — Eilandsraadslid en 'inactief gedeputeerde' Louie Laveist woonde maandag zijn eerste Eilandsraadsvergadering bij als onafhankelijk raadslid. Hij arriveerde een halfuur te laat als gevolg van een verkeersopstopping en nam zijn gebruikelijke plaats bij het Bestuurscollege in. Laveist sprak geen woord tijdens de vergadering, die overigens slechts dertig minuten duurde. Alleen

gedeputeerde van Openbare Werken Theo Heyliger voerde het woord. Hij sprak over de voorbereidingen van St. John's Estate Fase 2.

Alle vijf de leden van oppositiepartij National Alliance (NA) waren afwezig. De vijf leden van de Democratic Party (DP) en Laveist vormden het quorum. Ze stemden unaniem tegen een beroep van de ontwikkelaar van St. John's Estate.

Laveist brak op 12 november met de DP. Na veel onderhandelen beloofde Laveist wel steun aan de partij, waardoor deze kon blijven zitten. NA wil intussen weten wat de functie van een inactief gedeputeerde is. DP-leider en gedeputeerde Sarah Wescot-Williams kondigde dit weekeinde aan dat Laveist ontslag zou nemen uit het BC, maar er is nog niets gebeurd.

Langzaam verkeer op enige weg



THE BOTTOM — Aan de enige hoofdweg op Saba wordt momenteel gewerkt aan het leggen van ondergrondse kabels voor elektriciteit, telefoon en de kabeltelevisie. De zijkant van de weg van St. Johns naar The Bottom wordt nu opengemaakt. Dat zorgt wel voor enige verkeers hinder. Maar aannemer Rake & Scrape doet zijn uiterste best om het werk zo vlug mogelijk af te hebben. Klagende bestuurders wordt dan ook verzocht om hun medewerking. Als de kabels eenmaal onder de grond liggen ziet het er een stuk overzichtelijker uit.

Gewapende mannen overvallen woning

PHILIPSBURG — Twee gewapende mannen drongen maandagochtend een woning aan Simpson Bay binnen en beroofden vijf volwassenen van elektronica en geld. De inbrekers zwaaiden met hun wapens en bonden de slachtoffers vast. Ze namen een laptop, mobiele telefoons en geld mee. Een van de bewoners van het huis kreeg

een klap op het hoofd met de kolf van een pistool en moest in het ziekenhuis behandeld worden. De overvallers sloten de slachtoffers op in een kamer. Er waren ook kinderen aanwezig in het huis tijdens de overval. "Gelukkig hebben ze overal doorheen geslapen en hebben ze niets gemerkt", verklaarde politiewoordvoerder Ricardo Henson.

Grote demonstratie na vrijlating moordverdachte

MARIGOT — Nadat de verdachte van de moord op Ne-jumbia Fleming R.O.H.K. werd vrijgelaten door de autoriteiten aan de Nederlandse kant, gingen mensen in Lowtown, St. James massaal de straat op om te demonstreren. K. werd maandag vrijgelaten bij gebrek aan bewijs. Een vrouwelijke verdachte zit nog vast op Guadeloupe. Familieleden van het slachtoffer blokkeerden de weg naar Marigot met een Ford Explorer. Een grote menigte verzamelde zich hier om te sympathiseren met de moeder van het slachtoffer Nancy Fleming en andere familieleden. De demonstranten gedroegen zich rustig, maar het was de politie duidelijk dat ze niet uit eigen beweging de blokkade

de zouden opheffen. Officier van justitie Jacques Louvier kwam erbij om uitleg te geven. Hij zei dat K. was vrijgelaten omdat hij een alibi heeft en dat er diverse getuigen zijn die beweren dat hij de nacht van de moord ergens anders was. Nancy Fleming hield echter vol dat K. schuldig was. Volgens haar was K. die nacht bij haar dochter. Louvier beloofde alle details vanochtend aan Fleming te geven en dat ze met de rechter kon praten. Hij legde vermeldde zich hier om te sympathiseren met de moeder van het slachtoffer Nancy Fleming en andere familieleden. De demonstranten gedroegen zich rustig, maar het was de politie duidelijk dat ze niet uit eigen beweging de blokkade

Advertentie Curaçao

EVERY SATURDAY NIGHT

"Authentic Indonesian Buffet"

Enjoy our all you can eat buffet in a renewed, ambiance and indulge yourself with the real original Indonesian flavor.

NIGHTLY 42.50

Reservations at tel.: 461-4545

cinco RESTAURANT

Nightingaleweg 20 - Parera

cinco RESTAURANT

Daily open for lunch

Monday & Tuesday: A la Carte

Wednesday: Pasta night, 50% discount -also A la Carte

Thursday: All you can eat Spareribs Nafl. 23.50 -also A la Carte

Friday: All you can eat Spareribs Nafl. 23.50 -also A la Carte

Saturday: Authentic Indonesian Buffet Nafl. 42.50 -also A la Carte

WEEKLY

Nightingaleweg 20 - Parera - Tel: 461-4545 - www.restaurant-cinco.com

Nauwere samenwerking tussen SHTA en Kamer van Koophandel

PHILIPSBURG — St. Maarten Hospitality and Trade Association (SHTA) en St. Maarten Chamber of Commerce and Industry (COCI) tekenden vrijdag een Memorandum of Understanding (MOU).

De organisaties legden vast dat ze een overeenkomst gaan sluiten om gezamenlijk kwesties aan te pakken die het bedrijfsleven raken en om samen het ondernemingsklimaat te verbeteren. De overeenkomst zal, na goedkeuring door beide besturen, op 15 januari in werking treden. Het MOU werd getekend door SHTA-voorzitter Emil Lee en COCI-voorzitter Glen Carty. Onder het memorandum

zullen de organisaties elkaar informeren over issues en programma's en zullen ze geregeld bij elkaar komen om zaken te bespreken. In het geval dat SHTA en COCI verschillende standpunten hebben, wordt een vergadering bijeengeroepen om het desbetreffende onderwerp nader te bespreken. De partijen vallen elkaar in het openbaar niet af, zo is afgesproken. De organisaties hebben veel gelijke belangen bij het tegenwoordigen van het bedrijfsleven van St. Maarten. Ze verklaarden dat beide belang hebben bij onder meer versterking van de vertegenwoordiging van het bedrijfsleven, het uitwisselen van informatie en expertise, het

bieden van een forum voor de ontwikkeling van het bedrijfsleven en samenwerking met culturele, sociale en academische organisaties.

samsom nv

Educatief
Leuk
Verantwoord

Gezellig winkelen

Boekplus, Digital center
Colon, Jan noordynweg, Chobolobo
www.samsom.com

Advertentie Curaçao

OPEN DAG BIJ UDC EN CDC!

KOM NAAR DE OPEN DAG!

- Het enige instituut op Curaçao dat sbo (mbo) én Bachelor aanbiedt
- Goede doorstroom van sbo naar Bachelor/hbo
- Informatie over alle dag - en avondopleidingen
- Informatie over alle sbo - opleidingen
- Informatie over alle Bachelor/hbo - opleidingen
- Unieke kans om landhuis Groot Davelaar te bezoeken

WAAROM KIEZEN VOOR UDC/CDC?

- Erkende Bachelor / hbo - opleiding van Saxion hogescholen
- Nederlands geaccrediteerd Bachelor - diploma (NVAD)
- Alle sbo - en bachelor / hbo - opleidingen erkend door de Minister van Onderwijs van de Nederlandse Antillen
- Versnelde sbo - opleidingen
- Goede doorstroom van sbo naar Bachelor / hbo
- Kleine groepen
- Studiefinanciering (SSC)



OPEN DAG:
Zaterdag 6 december a.s. - van 10.00-13.00 u.
te landhuis Groot Davelaar

www.udc.an • www.cdc.an • info@udc.an • voor meer informatie kunt u contact met ons opnemen: Telefoon: 738 3300



UDC
THE UNIVERSITY OF THE DUTCH CARIBBEAN



CDC
THE COLLEGE OF THE DUTCH CARIBBEAN

Mooie geste Philip Morris International

De leiding van Philip Morris International heeft onlangs de directie en het personeel van de Openbare Bibliotheek op Curaçao verblijd met een cheque voor de aankoop van boeken in het Spaans en Engels. Doel van deze donatie is om de boekencollectie van de bibliotheek in deze talen uit te breiden, zodat lezers uit een grotere variatie aan titels kunnen kiezen. De Openbare Bibliotheek is er voor alle groepen van onze gemeenschap en het verzoek voor speciaal Spaanstalige boeken is de laatste tijd enorm gestegen. Dit zowel bij studenten die de boeken nodig hebben voor studie-doelinden als bij volwassenen die van huis uit Spaans praten en dan ook boeken in hun moedertaal willen lezen. De bibliotheekdirectie is Philip Morris International uiteraard zeer erkentelijk voor deze donatie, omdat de bibliotheek als enig openbaar



boekeninstituut een zo groot mogelijke doelgroep wil bereiken en dan ook voor ieder wat wils wenst aan te bieden. De boeken zullen in de collectie van de bibliotheek in Scharloo worden opgenomen en er zal te zijner tijd publiciteit hieraan gegeven worden. De overhandiging van de cheque vond plaats in de

Openbare Bibliotheek. Dit geschiedde in de aanwezigheid van (vlnr) Silliany Royer-Felida (Corporate Affairs, Philip Morris International), Jean-Luc Backes (General Manager, Philip Morris International), manager Miroushka Trapenberg en directeur Peter Steenbakkers van de Openbare Bibliotheek.

Wijwater in het verkeer

Orthodoxe priesters helpen de Russische politie het aantal verkeersongelukken naar beneden te brengen. De priesters zullen onder meer spreken met overtreeders van de wet en gevaarlijke kruispunten bespreken met wijwater. In de stad Koeznetsk, 700 kilometer ten zuidoosten van Moskou, maakt een priester

vast onderdeel uit van een team van de verkeerspolitie. Hij geeft overtreeders spiritueel advies in plaats van een boete. Volgens het hoofd van het politieteam is het aantal ongelukken sinds het aantreden van de priester met een derde omlaag gegaan. "Het effect heeft al onze verwachtingen overtroffen", aldus Sergej Logov.

Afkicken in het gevang

Drie Britse gevangenen hebben woensdag een schadevergoeding van elk ongeveer 13.000 euro ontvangen, omdat zij in de gevangenis geen heroïne of methadon kregen terwijl ze verslaafd waren. Het is volgens de rechter een schending van de mensenrechten om mensen te verplichten van het een op andere moment te stoppen met middelengebruik. Gebruikers die plots moeten afkicken krijgen vaak te maken met een aantal li-

chamelijke problemen, zoals hartkloppingen, spierpijn, slapeloosheid, rillen en zweeten. Met methadon kan het menselijk lichaam langzaam wennen aan het drugsgebrek, waardoor de verschijnselen minder heftig zijn.

Volgens het Britse ministerie van Justitie kregen veertien gevangenen in vijf penitentiaire inrichtingen in Hampshire vergoedingen. Deze afkick-fee bereikte een totale hoogte van 70.000 euro.

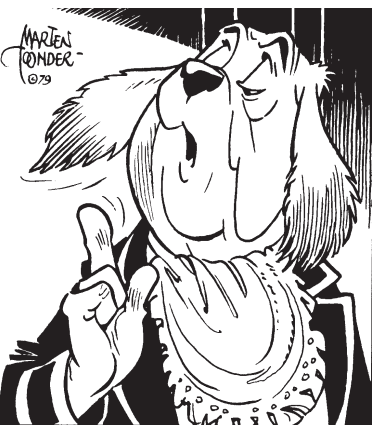
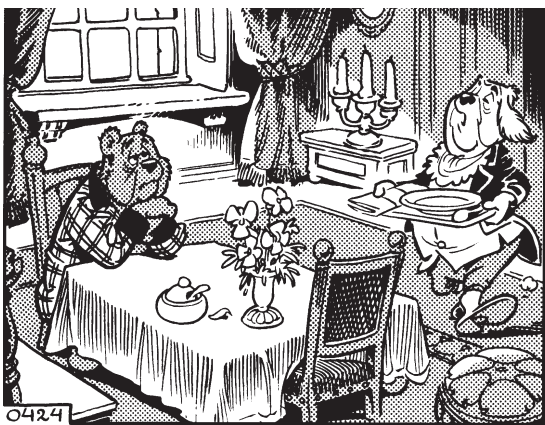
Mooi kunstproject



Stagiaire Maril Dings heeft in nauwe samenwerking met Daisy Casimiri en verschillende andere kunstenaars en Stichting 'De Horizon' onlangs een mooi kunstproject opgezet. Geiten stonden centraal in dit project dat bestemd was voor de pupillen van de zeven internaten op Curaçao. Het is een succesvol plan waar 185 kinderen aan meededen.

HEER BOMMEL EN DE ANDERE WERELD

Door Marten Toonder



Nadat hij vruchteloos geprobeerd had nog wat te slapen, zat heer Bommel op zijn gebruikelijke tijd aan de ontbijttafel; maar hij moest lang wachten voordat Joost met de ochtendpap verscheen. 'U moet mij verschonen', sprak de brave knecht. 'Door afmatting ben ik een weinig verlaet, met uw goedvinden. Maar hier is uw havermout en de ochtendkrant. Ik ben zo vrij geweest er een blik in te slaan en ik heb werkelijk even zitten te kijken. Er schijnt hier zóveel vreemd volk rond te lopen, dat men moeite heeft ze onder te brengen. Het lijkt me dat uw familie groter is dan ik zo op het eerste gezicht dacht.'

Heer Ollie keek op en zijn gelaat betrok. 'Ik wil de

eerste zijn, die mijn krant leest', zei hij streng. 'Dat weet je. En verder ken ik deze familie niet. Als het nu nog Bommels waren, maar voor Boemels kan ik de verantwoordelijkheid niet dragen; vooral niet 's morgens in het voetbad.' 'Zeer wel, heer Olivier', gaf Joost stijfjes toe. 'Maar het lijkt me, dat u de nood der tijden over het hoofd ziet. De wereld wordt steeds kleiner, met uw permissie. Ik praat als eenvoudig persoon, die 's morgens door versplinterde ramen gewekt wordt en zodoende begrip heeft voor de nijpende toestand. Er zijn te veel lieden, dat is de moeilijkheid. Als mijn partij het voor het zeggen had, zou de overheid krachtig ingrijpen; zeer krachtig, als ik mij verstouten mag.'

Oude meesters in trek

Een veiling van schilderijen van oude meesters heeft woensdag in Londen 13,3 miljoen pond (15,5 miljoen euro) opgeleverd. Volgens een woordvoerder van het veilinghuis Sotheby's bewijst dit gegeven dat de markt voor oude meesters 'gezond en zeer veerkrachtig' is. Het schilderij 'Jonge vrouw met een papegaai' van de Hollandse meester Frans van Mieris (1635-1681) werd voor 3,6 miljoen pond (4,2 miljoen euro) geveild. Een portret van de Italiaanse bankier Bindo

Altoviti, geschilderd door Girolamo da Carpi (1501 - 1556), verwisselde voor 3,1 miljoen pond (3,6 miljoen euro) van eigenaar. Dat was ruim boven de verwachte opbrengst van 200.000 tot 300.000 pond. Een derde van de stukken werd overigens niet verkocht op de veiling. Een veiling van oude meesters bij veilinghuis Christie's in Londen bracht deze week 20,1 miljoen pond (23,4 miljoen euro) op. Volgens Christie's blijft er ondanks de financiële crisis vraag naar zeldzame werken.

Amputatie via sms

De Britse arts David Nott die geen ervaring heeft met amputaties, heeft toch het leven van een Congolese jongen kunnen redden dankzij instructies via sms. Een bevriende arts gaf via telefonische tekstboodschappen vanuit Londen instructies voor zijn eerste amputatie in zijn carrière. De patient, een zestienjarige jongen, dreigde te sterven na-

dat bij een ongeluk of tijdens gevechten zijn arm bijna was afgerukt. Nott, die vrijwilligerswerk doet in de Democratische Republiek Congo, slaagde erin het leven van de jongen te redden met een complexe operatie onder primitieve omstandigheden. Hij verwijderde de gewonde arm met sleutelbeen en schouderblad.

Berouw na 25 jaar

Een dief met berouw heeft 1400 euro naar de politie in Brezgen (Oostenrijk) gestuurd, als schadevergoeding voor een in 1983 gestolen bromfiets. In een begeleidende brief vraagt de dader aan de politie om het geld te geven aan de rechtmatige eigenaar van de tweewieler. "Destijds was ik me niet bewust van de psychologische en materiële gevolgen van zo'n delict", aldus de dief, wiens naam

en adres niet bekend zijn bij de politie. Hij verzoekt de politie vriendelijk om het slachtoffer op te sporen en het boetegeld te overhandigen. De politie liet weten dat ze goede hoop heeft dat ze de vroegere bromfietsbezitter kan traceren. De processen verbaal blijven tot veertig jaar in het archief opgeslagen. De 1400 euro kunnen volgens de politie dienen als een verrassingsgeschenk met Kerstmis.

Onbekend

Veilinghuis Ald Fryslân uit IJlst heeft tijdens een taxatieronde bij mensen thuis een onbekend werk van Jopie Huisman ontdekt. De pentekening genaamd 'Herinnering' dateert uit 1977. De schilder heeft daarop de achtertuin van zijn moeder ver-eeuwigd. Het werk wordt geschat op 5000 tot 6000 euro en wordt maandag geveild. Jopie Huisman was een oude voddendoer die in zijn vrije tijd schilderde en tekende. Hij staat bekend om zijn realistische en sobere stijl en heeft een eigen museum in Workum.

Vloeken

Op voorstel van de Bond tegen het vloeken komt een aantal Nederlandse gemeenten in actie tegen ruw taalgebruik. Dat blijkt uit de decembernieuwsbrief van de bond. De gemeenten Langedijk, Schinnen, Sliedrecht en Moordrecht brachten het aanbod van gastlessen over ruwe taal ter sprake in hun overleg met scholen. Krimpen aan den IJssel start binnenkort een campagne voor respectvolle taal.

Verstek

De Thaise koning Bhumibol is vandaag niet komen opdagen voor de traditionele radiotoespraak aan de vooravond van zijn verjaardag. Bhumibol wordt vrijdag 81.

In Thailand werd met spanning afgewacht of de alom gerespecteerde koning iets zou zeggen over de politieke crisis in het land. Volgens de kroonprins, die in plaats van de koning een toespraak houdt, is de monarch ziek. Hij heeft last van een keelinfectie.

Lawaaieriger

Broeikasgassen zorgen ervoor dat de oceanen steeds lawaaieriger worden. Door dat de zuurgraad van het water toeneemt, kan geluid steeds verder reiken. Hierdoor krijgen zeezoogdieren steeds meer moeite om met elkaar te communiceren, meldt een natuurexpert in Rome.

Daar is een driedaagse conferentie van de Verenigde Naties begonnen over het behoud van diersoorten die rondtrekken. De top is gericht op het bestrijden van lawaai in de oceanen. De grootste veroorzakers van het rumoer zijn militaire sonars, schepen en de olie- en gaswinning.

Niet gered

Een meisje van een Siamese tweeling in Groot-Brittannië is overleden na een spoedoperatie. Hope Williams, de kleinste van de twee, stierf nadat ze van haar zusje Faith was gescheiden. De kans op overleving was voor de operatie ingeschat op 50 procent, aldus bronnen binnen het Great Ormond Street ziekenhuis. Hope's longen bleken niet

sterk genoeg. Faith's gezondheidstoestand daarentegen is stabiel, aldus het hoofd van het operatieteam Agostino Pierro. De Siamese tweeling kwam een week geleden ter wereld met een keizersnede. De beide dochtertjes zaten aan elkaar vast van hun borstbeen tot hun navel. Ze deelden de bloedcirculatie, maar hadden hun eigen organen.

Toneel op Bonaire

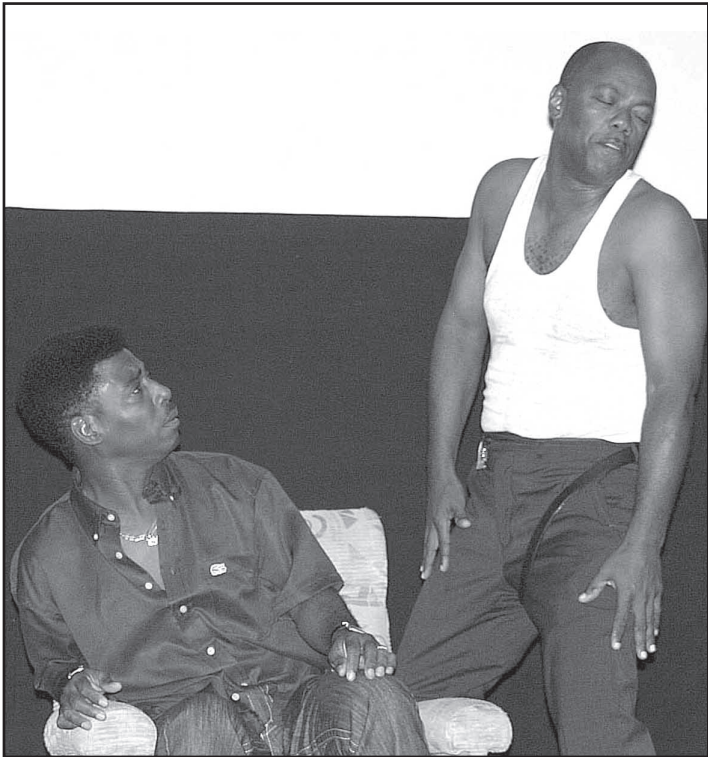
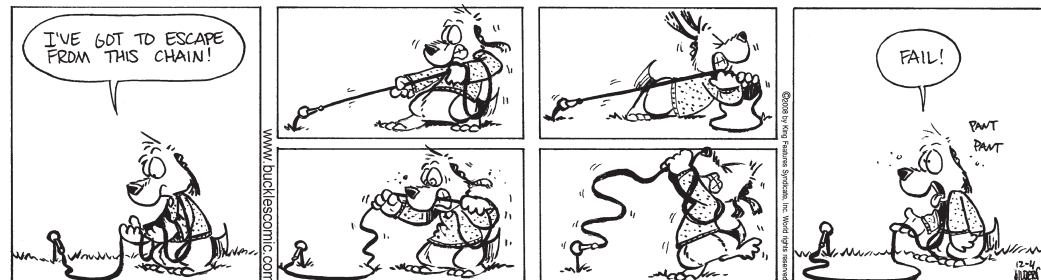


Foto: Edsel Sumbra

Na een aantal succesvolle voorstellingen in Teatro Luna Blou op Curaçao, krijgen Bonaireaanse liefhebbers van volkstoneel aanstaande zaterdag de kans om in het SGB-centrum te genieten van de Curaçaose productie getiteld 'Triunfo di un muhé' (De triomf van een vrouw). Dit stuk dat handelt over een vrouw die veel obstakels in haar leven overwint en is geschreven en wordt geregisseerd door Finchi Statia (r) die beter bekend is als 'Woti di Mangusá'. De voorstelling begint om acht uur zaterdagavond en een kaartje kost 25 gulden. Verder op de foto Orlando Jansen, beter bekend als 'OJ'.

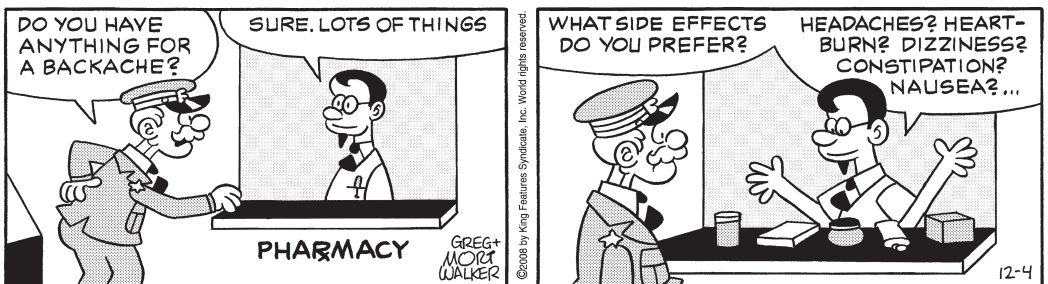
BUCKLES

By David Gilbert



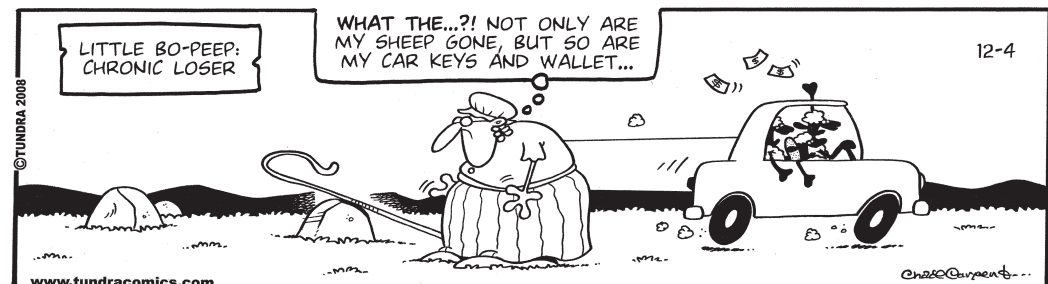
BETLE BAILY

By Mort Walker



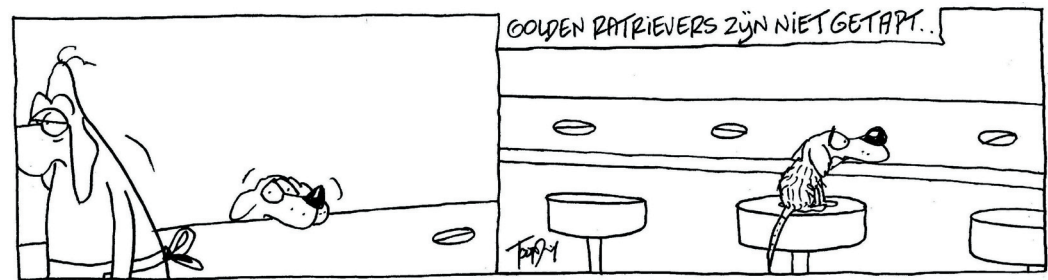
TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Ontruiming

MIDDEN-OOSTEN — Israëlsche veiligheidsstroepen zijn vandaag op de bezette Westelijke Jordaanoever met de ontruiming begonnen van een door kolonisten ingenomen pand. Het gebouw in Hebron is al enige dagen lang het epicentrum van gewelddadige botsingen tussen agenten of militairen en de extremistische bezetters. Zij hebben zich gebarricadeerd. Aan het begin ontruiming vielen vandaag al acht gewonden, berichtte de nieuwszender CNN.

Hervervkiezing

CARACAS — Ongeveer twee derde van de inwoners van Venezuela is tegen een eventuele hervervkiezing van president Hugo Chávez in de verkiezingen van december 2012, aldus een peiling van het onderzoeksbureau EOP. Van de Venezolanen is 65 procent tegen een hervervkiezing, terwijl 31,1 procent vindt dat Chávez zich onbeperkt verkiesbaar mag stellen. De president zei zondag dat hij de grondwet wil aanpassen, zodat hij tot 2021 in het zadel kan blijven. “Ik ben er zeker van dat het dit keer lukt”, aldus Chávez.

Pact met VS

BAGDAD — De Iraakse presidentiële raad heeft vandaag het veiligheidspact met de Verenigde Staten goedgekeurd. Het verdrag, dat hiermee in werking kan treden, voorziet in Amerikaanse militaire aanwezigheid in Irak tot 2011. Daarna moeten de Amerikanen weg uit het land. Wordvoerder Nasser al-Ani zei dat president Talabani en de twee andere leden van de raad het pact vandaag ondertekenden.

Loonwoeker

WUPPERTAL — Een Duitse vakbond heeft aangifte gedaan tegen het uitzendbureau Gens omdat dat zijn werknemers een uurloon betaalt van slechts 2,71 euro (3,42 dollar). Het is in Duitsland strafbaar om minder dan twee derde van het gebruikelijke minimumloon te betalen en daarbij misbruik te maken van een nood situatie van de werknemer. Gens rekruteert onder gedeeltelijk arbeidsongeschikten. Op zogeheten ‘loonwoeker’ in Duitsland staat een maximumstraf van tien jaar cel.

Dood door brand

PEKING — Elf Chinese fabrieksarbeiders zijn omgekomen door een brand in de slaapzaal van het bedrijf in de kustplaats Qingdao. Tien mensen zijn gewond geraakt. Branden in slaapzalen in China zijn vooral gevaarlijk, omdat de bedrijven vaak de nooduitgangen op slot houden. Ze doen dit om te voorkomen dat dieven binnen komen en om arbeiders die weg willen glippen tegen te houden.

Verhuur onderzeeërs

MOSKOEU — Rusland overweegt nucleaire onderzeeërs aan India te verhuren. Dit heeft de Russische president Dmitri Medvedev vandaag tegen Indiase media gezegd, tijdens het begin van een tweedaags bezoek aan India. Rusland wil voor India vier nucleaire reactoren bouwen. Tijdens het bezoek van Medvedev hopen de twee landen hierover een akkoord te sluiten. Ook het verhuren van de onderzeeërs zou in de gesprekken aan bod komen.

Babyvoedsel met soja

BRUSSEL — Europa verbiedt de import van babyvoedsel en voedsel voor jonge kinderen waar soja in verwerkt is. De maatregel wordt genomen nadat in voedsel uit China met soja erin een hoge concentratie van de giftige stof melamine was aangetroffen. Ook al het voedsel waarin soja uit China is verwerkt, moet getest worden op het melaminegehalte, voordat de import ervan wordt toegestaan. Het gaat onder meer om sojasaus, sojameel en sojabonen.

Eilanden willen geen zelfmoordpact

POZNAN — Een groep van 43 eilandstaatjes heeft woensdag op de Klimaatop in het Poolse Poznan ingrijpende maatregelen geëist tegen de effecten van de veronderstelde opwarming van de aarde. “Wij zijn niet bereid een zelfmoordvereenkomst te tekenen die tot gevolg heeft dat kleine eilandstaten verdwijnen.”

Dit zei zegsman van de groep Selwin Hart uit Barbados op de conferentie van 187 landen over de bestrijding van de gevolgen van klimaatveranderingen. De opwarming mag volgens de groep beslist niet hoger uitvallen dan 1,5 graden ten opzichte van het tijdperk voor de industrialisatie. “Mijn land lijdt ernstig,” aldus Amjad Abdulla uit de

Maldiven. “Sommigen van ons wonen al in deels ondergelopen huizen.” Bernaditas Muller van de Filipijnen vreest dat een derde van het landoppervlak van de uitgestrekte eilandenstaat overstroomt wanneer de temperatuur gemiddeld 2 graden stijgt. De eilandjes van Tuvalu en Kiribati in de Stille Oceaan verdwijnen volledig. De eilandstaten eisen in hun noodkreet dat de geïndustrialiseerde landen de uitstoot van broeikasgassen in 2020 met 40 procent hebben teruggebracht ten opzichte van 1990 en meer dan 95 procent in 2050. De meeste geïndustrialiseerde landen die wel voor het Kyoto protocol en zijn opvolgers voelen, hebben echter veel minder ambitieuze plannen. Een klimaatpanel van

de VN heeft een theorie gelanceerd die op relatief korte termijn van een stijging van de zeespiegel uitgaat. Wanneer de oceanen meer water bevatten door onder meer het smelten van de ijskap en doordat warm water meer ruimte in beslag neemt dan koud, zou het water van de zee tussen de 18 en 59 centimeter wassen. Sommige theoretici die over het jaar 2100 of later schattingen lanceren, spreken over meters hogere zeespiegels. De bijeenkomst in Poznan beoogt de basis te leggen voor een nieuwe overeenkomst over de beperking van de uitstoot van broeikasgassen wereldwijd. Het gaat om een document dat het protocol van Kyoto moet opvolgen in 2012. De conferentie duurt bijna twee weken.

Bill Richardson minister van Handel



Bill Richardson (r) en Barack Obama

WASHINGTON — De komende Amerikaanse president Barack Obama heeft weer een nieuwe naam toegevoegd aan zijn regeringsploeg. De gouverneur van New Mexico, Bill Richardson, is benoemd tot minister van Handel.

Tijdens een persconferentie woensdag in Chicago prees Obama de 61-jarige Richardson als “een leider van de economische diplomaat voor Amerika”. Richardson toonde zich ingenomen met zijn benoeming, die nog moet worden goedgekeurd door de Senaat.

De aanstaande minister heeft diplomatieke ervaring opgedaan als Amerikaanse ambassadeur bij de Verenigde Naties. Ook zat hij in het Huis van Afgevaardigden. Onder president Bill Clinton diende Richardson als minister van Energie. Richardson werd eerder genoemd als minister van Buitenlandse Zaken, maar die post werd vergeven aan Hillary Clinton. De regeringsploeg van Obama op cruciale terreinen van economie, buitenlandbeleid en nationale

veiligheid is nu zo goed als rond. In het begin van de strijd om het Amerikaanse presidentschap was Richardson zelf kandidaat. Het was voor het eerst dat een latino een gooi deed naar de Democratische nominatie voor het Witte Huis.

Nadat Richardson was afgehaakt, sprak hij zijn steun uit voor Obama in diens strijd met Hillary Clinton. Dat heeft Obama mogelijk veel stemmen opgeleverd van Hispanics, de snelst groeiende bevolkingsgroep in de VS. Richardson is in Mexico-Stad opgevoed, voornamelijk door zijn Mexicaanse moeder. Drie van de vier grootouders van Richardson waren Mexicanen. Richardson is ook wel de ‘Indiana Jones’ van de Amerikaanse diplomatie genoemd. Hij voerde in het verleden onderhandelingen met beruchte leiders als Fidel Castro en Saddam Hussein. Onder meer in Irak wist hij Amerikaanse gijzelaars vrij te krijgen. De afgelopen jaren was hij actief betrokken in de diplomatie met de ‘schurkenstaat’ Noord-Korea.

India scherpt veiligheid op vliegvelden aan

NEW DELHI — India heeft de veiligheidsmaatregelen op de belangrijkste vliegvelden verscherpt. De autoriteiten besloten daartoe na waarschuwingen van de inlichtingendiensten voor aanslagen. Dat hebben regeringsfunctionarissen vandaag laten weten. De maatregelen zijn ingevoerd op onder meer de luchthavens van New Delhi, Mumbai, Chennai en Bangalore. India heeft extra veiligheidsfunctionarissen naar de drie vliegvelden gestuurd. Passagiers hebben het verzoek gekregen zich zeker drie uur voor het vertrek van hun vlucht te melden, omdat extra controles op de bagage worden uitgevoerd. Terroristen voerden vorige week op verschillende plaatsen in Mumbai acties uit. Het dodental staat op circa 190, onder wie één Nederlander. Ruim driehonderd mensen raakten gewond.

Magnetisme voert zeeschildpad naar huis

AMSTERDAM — Zeeschildpadden en ook zalmen laten zich bij hun migratie leiden door de magnetische velden van de aarde. Dat concluderen Amerikaanse biologen in een nieuwe studie, aldus nu.nl.

Wetenschappers worstelen al eeuwen met de vraag hoe zalmen in de buurt van de polen en het zwakste rond de evenaar. Volgens de onderzoekers is magnetisme daarom een logisch hulpmiddel voor zeeschildpadden en zalmen bij het bepalen van hun locatie en zwemrichting. “We geloven dat de dieren het unieke magnetische signaal van hun thuisgebied

raadsel te kunnen verklaren. Ze beweren dat de dieren de eigenschappen van het magnetisch veld op hun geboortelek onthouden en op basis van die informatie altijd kunnen terugkeren. Het magnetisch veld van de aarde verschilt in bijna elk gebied. Het signaal is het sterkste in de buurt van de polen en het zwakste rond de evenaar. Volgens de onderzoekers is magnetisme daarom een logisch hulpmiddel voor zeeschildpadden en zalmen bij het bepalen van hun locatie en zwemrichting. “We geloven dat de dieren het unieke magnetische signaal van hun thuisgebied

al vroeg in hun leven leren herkennen en die informatie later blijven gebruiken”, zo verklaart hoofdonderzoeker Kenneth Lohmann in de Britse krant Daily Mail.

Magnetiet Lohmann en zijn collega-onderzoekers hebben in de afgelopen jaren veel experimenten gedaan om de theorie over magnetische navigatie te onderbouwen. Zo toonden ze eerder aan dat het navigatievermogen van zeeschildpadden verstoord kan worden met kunstmatige magnetische velden. Verder troffen ze in de herse-

netische mineraal magnetiet aan. De wetenschappers behandelen in hun studie ook de vraag waarom zeeschildpadden en zalmen altijd terugkeren in hun geboortegebied om te broeden. “Voor dieren die specifieke omgevingen en omstandigheden nodig hebben om te broeden is het risicovol om een nieuw terrein te verkennen”, aldus Lohmann. “Het lijkt erop alsof deze diersoorten daarom voor een eenvoudige strategie hebben gekozen. Ze gaan ervan uit dat een plek die goed genoeg was voor hun eigen geboorte ook goed zal zijn voor de geboorte van hun nageslacht.”

Recordaantal Amerikanen gebruikt voedselbonnen

WASHINGTON — Een recordaantal van meer dan 31,5 miljoen Amerikanen maakt gebruik van voedselbonnen. Dat is een op de tien Amerikanen. Dat bleek woensdag uit cijfers van het Amerikaanse ministerie van Landbouw (USDA).

Volgens het ministerie is het aantal zo hoog, omdat veel slachtoffers van onder meer de orkanen Ike en Gustav bonnen nodig hadden. Volgens het Amerikaanse Food Research and Action Center

is de economische recessie de belangrijkste oorzaak. Het aantal zal volgens de organisatie nog stijgen, omdat meer mensen werkloos raken en de economie zwak blijft. Het oude record stamt uit november 2005, toen bijna 30 miljoen Amerikanen voedselbonnen kregen. Door de orkanen Katrina, Rita en Wilma werden toen meer mensen afhankelijk van voedselbonnen. Voedselbanken kunnen de stijgende vraag naar voedsel nauwelijks aan. “De eco-

nomisch zware tijd waarin ons land nu verkeert, heeft een enorme impact op de voedselhulp die door het hele land nodig is”, aldus een medewerker van Feeding America, een netwerk van voedselbanken. In september kregen mensen gemiddeld 100 dollar aan bonnen. Een maand geleden maakte het ministerie van Landbouw bekend dat 11 procent van de Amerikaanse huishoudens nauwelijks genoeg te eten heeft. Een derde van hen slaat noodgedwongen af en toe een maaltijd over.

Sudanese minister ontkent schuld genocide Darfur

LONDEN — Ahmed Haroun, de Sudanese minister van Humanitaire Zaken, ontkent iedere schuld aan oorlogsmisdaden in de Sudanese regio Darfur. “Ik heb een schoon geweten. Ik heb nergens spijt van”, aldus de minister vandaag in de Britse krant The Guardian. “Wat ik deed was legaal, het was mijn verantwoordelijkheid, het was mijn plicht.”

Het Internationaal Strafhof (ICC) heeft vorig jaar een arrestatiebevel tegen hem uitgevaardigd. De bewindsmen heeft zich volgens de aanklagers samen met anderen schuldig gemaakt aan misdaden tegen de menselijkheid en oorlogsmisdaden. In Darfur zijn sinds 2003 naar schatting 300.000 mensen om het leven gekomen door etnisch

geweld. Volgens Haroun is het ICC betrokken geraakt in het internationale politieke conflict. “Het herinnert ons aan de negentiende eeuw, toen blanken de dienst uitmaakten in Afrika”, aldus de bewindsmen in de krant. Het ICC overweegt de Sudanese president Omar al-Bashir aan te klagen wegens genocide in Darfur.

Midden-Amerika bezorgd over crisis



Foto: AFP/Olando Sierra

TEGUCIGALPA — De presidenten van de Midden-Amerikaanse landen en de Dominicaanse Republiek komen morgen bijeen in het Hondurese San Pedro Sula. Zorgen over de wereldwijde financiële crisis zijn de aanleiding dat de regeringsleiders binnen twee maanden voor de tweede keer bijeenkomen. Hoofdpunt op de agenda is steun vinden bij de Midden-Amerikaanse Bank voor Economische Integratie om een voedselcrisis in de regio tegen te gaan. Foto: Een moeder en dochter struinen woensdag een afvalberg in Tegucigalpa af.